EL LITORAL

Año LIV — No. 17.263 | 14 páginas | Precio: $ 0,40 | SANTA FE, LUNES 23 DE AGOSTO DE 1971 | Dirección y Administración: San Martín 2651/59 — Tel. 20101

El gabinete se reúne mañana

Serán consideradas importantes medidas de índole económica. Se dispuso mantener el feriado cambiario



Hace uso de la palabra el Sr. Guillermo Gallardo, director del Archivo General de la Nación, con motivo de cumplirse el 150° aniversario de su creación y de celebrarse las Terceras Jornadas de Archiveros de la Argentina. (Radiofoto UPI)

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — El jefe del Estado, Tte. Gral. Alejandro A. Lanusse, presidirá mañana, a partir de las 9, una reunión parcial de gabinete en cuyo transcurso se considerarán cuestiones de carácter económico calificadas de importantes, fundamentalmente referidas a la industria frigorífica.

El anuncio oficial señaló que participarán en las deliberaciones los ministros de Hacienda y Finanzas, de Agricultura y Ganadería, de Industria, Comercio y Minería, Obras y Servicios Públicos, Trabajo y de Bienestar Social, los presidentes de los bancos Central, de la Nación y Nacional de Desarrollo, el jefe del Estado Mayor Conjunto y el secretario general de la Presidencia.

Disposición del Banco Central sobre cambios

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — El Banco Central dispuso mantener también en el día de hoy el feriado cambiario en razón de no haber variado la situación mundial en torno a la reapertura de los mercados de cambio, cerrados desde la semana pasada a raíz de la decisión del gobierno de Washington de disponer la inconvertibilidad del dólar a oro.

El rescate para liberar a Berenbau

MONTEVIDEO, 23 (UPI). — Los obreros textiles de Hytesa cobrarían los primeros 25 millones de los 10 millones de pesos (400.000 dólares) exigidos por los extremistas tupamaros para asegurar la libertad del industrial argentino Mario Berenbau, según aseguró un vocero del consorcio industrial.

El Juez de Instrucción Gervasio Guillot Martínez desbloqueará la cuenta bancaria de la empresa textil abierta en favor de sus operarios con lo que se daría el primer paso para la eventual libertad del cautivo que lleva ya 42 días prisionero de los guerrilleros urbanos.

El directorio de Hytesa se reunirá para considerar la situación señalando el abogado de la misma, Carlos Maeso, que no se dará marcha atrás en cuanto a los pasos avanzados para obtener la libertad del joven industrial de 24 años.

Los extremistas reiteraron su voluntad de que una vez concretada la entrega del dinero a los funcionarios textiles su prisionero retornaría a su hogar dentro de las siguientes 48 horas.

Fluctuación del dólar en Europa

Al reabrirse los mercados cambiarios tuvo alza en Alemania occidental y bajó en G. Bretaña y Suecia

LONDRES, 23 (UPI). — El dólar norteamericano tuvo un alza al comenzar las operaciones en Alemania occidental, pero bajó en Gran Bretaña y Suecia en la primera prueba de su poder que se registra en los más importantes mercados europeos de divisas desde que el presidente estadounidense, Richard M. Nixon, anunció su nueva política económica el 15 de este mes.

Los mercados de monedas extranjeras abrieron sus puertas esta mañana después de permanecer cerrados durante una semana para dar a los distintos gobiernos la oportunidad de evaluar los probables efectos de la política de Nixon, que incluyó la "flotación" del dólar.

En Francfort

En Francfort, la moneda estadounidense abrió a 3,41 (3 marcos) y rápidamente subió a 3,4450. El 13 de este mes, antes del anuncio de Nixon había llegado a su cotización más baja en 22 años, 3,3725 marcos.

En Londres

En Londres, donde se permitió al dólar "flotar" libremente por primera vez desde el comienzo de la segunda guerra mundial, la divisa norteamericana abrió disminuyendo a 2,40 de su última cotización de 2,44 y 1/2; lo que significa una baja del dos y medio por ciento.

En Estocolmo

En Estocolmo también bajó en relación con la corona sueca abriendo a 3,07 por dólar bajo a 5,10. Esta cifra representa un descenso del uno al dos por ciento en comparación con el cambio oficial de 5,18 antes de anuncio de Nixon.

En Roma

En Roma, el dólar llegó a su nivel más bajo desde la segunda guerra mundial. La mayoría de los bancos no dieron más que 603 liras por unidad.

El nivel oficial establecido en 1947 fue de 625 liras lo que significa que los precios de hoy descendieron alrededor de un cuatro por ciento.

En Madrid

El gobierno español estableció una paridad de 69,4 pesetas con el dólar vendedor y 69,61, comprador. Eso no representa casi cambio alguno respecto a la cotización anterior al anuncio de Nixon.

Nuevo sistema cambiario en Francia

PARIS, 23 (Reuter). — Francia puso en vigor hoy su nuevo sistema cambiario de doble cotización y las primeras transacciones mostraron al dólar aproximadamente en un dos por ciento por debajo de su antigua paridad respecto al franco en el mercado financiero "flotante".

En el mercado comercial —restringido a las transacciones comerciales— el dólar se mantuvo cerca de la anterior cotización de 5,5125 contra el franco.

Al mediodía las cotizaciones para la moneda norteamericana en el mercado financiero eran de 5,44 5,47 contra el franco pero las operaciones eran escasas.

El cambio para los turistas se realiza en la categoría fluctuante.

Juró Banzer como presidente boliviano

Posteriormente constituyó su gabinete y decretó el estado de emergencia en todo el país. Situación del ex mandatario, Gral. Juan José Torres

Por Guillermo Martínez

LA PAZ, 23 (UPI). — El estado de emergencia impuesto por el nuevo presidente de Bolivia, coronel Hugo Banzer Suárez, ayuda a mantener la calma en este país tan propenso a las revoluciones, mientras su depuesto predecesor ha buscado asilo en la embajada peruana.

Banzer, de 44 años, cuyo arresto en la ciudad meridional de Santa Cruz hace 10 días por el ex primer mandatario Juan José Torres desató la revuelta, prestó anoche el juramento de su cargo.

La posición de Banzer se basa en el poderoso apoyo de las fuerzas armadas de la nación y el respaldo de la Falange Socialista Boliviana (FSB) y el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR). Con la asistencia de esos grupos Banzer aplastó ayer la última resistencia armada que se oponía a su golpe.

Torres deseaba resistir y rechazó el sábado todas las súplicas de sus partidarios, pero por último decidió buscar refugio en la representación peruana, convencido finalmente por sus amigos de que su posición estaba perdida y que nada ganaría con hacerse matar.

En un breve discurso Banzer hizo saber a sus partidarios y al pueblo boliviano que no es un demagogo. "No soy hombre de discursos. Soy un hombre de acción y dejaré que mis actos hablen por mí", declaró.

Banzer juró solo, frente a un crucifijo, poniendo la mano izquierda sobre una Biblia y haciendo la señal de la cruz con la derecha en una sobria ceremonia cumplida en el palacio de gobierno.

El nuevo gabinete

Seguidamente puso en posesión de sus cargos a los ministros de su primer gabinete civil-militar en el que participan cuatro representantes de los dos partidos que, bajo las banderas del nacionalismo, se opusieron al régimen del izquierdista Torres.

Recibió anoche el juramento de siete de los nueve ministros que designó, debiendo completar su equipo de 16 secretarios de Estado en el curso de hoy, según se dijo.

Los ministros que juraron fueron: de Relaciones Exteriores, Mario Gutiérrez, abogado, jefe de Falange Socialista Boliviana; del Interior, coronel Andrés Selich; de Finanzas, el economista Raúl Lema Peláez, dirigente de Movimiento Nacionalista Revolucionario; de Educación, el abogado Augusto Mendizábal, de la FSB; de Transportes y Comunicaciones, Ambrosio García, de FSB; de Previsión Social y Salud Pública, Carlos Velarde, de FSB y de Minería, Carlos Serrate, del MNR. Pese a estar designados, no juraron aún los de Urbanismo y Vivienda, Sergio Leigue, arquitecto, de FSB, y de Información, Hugo González Rioja, periodista, del MNR.

La política exterior

El canciller Mario Gutiérrez al ser entrevistado dijo que no podía aún exponer la política exterior del nuevo gobierno, hasta tanto no conocer el criterio del presidente sobre las líneas maestras a las que ella se sujetará.

Sin embargo, se adelantó en decir que Bolivia respetará todos los convenios que tiene firmados y mantendrá sus actuales relaciones. Empero, cuando se le preguntó si ello involucraba también a los países socialistas, con cinco de los cuales ha establecido relaciones en los dos últimos años, incluyendo a la URSS, expresó: "Eso tengo que conversar con el presidente". En cuanto a Chile, con quien el país no tiene relaciones desde 1962, replicó: "No puedo aún comprometer la palabra del gobierno".

Unión de fuerzas políticas

Al parecer, la idea de formar un triunvirato militar para presidir el reordenamiento del país, tal como lo habían anunciado las radios en poder de los insurrectos, no se trató de poner en práctica en momento alguno.

Los otros dos miembros del supuesto grupo, el coronel Selich, colabora con el gobierno de Banzer como ministro del Interior, y el general Florentino Mendieta —que es comandante de la séptima división del Ejército con base en Cochabamba— ocupará posteriormente, según se expresó, un importante cargo oficial.

Los jefes de la Falange Socialista Boliviana y del Movimiento Nacionalista Revolucionario, que unieron sus fuerzas para contribuir al derrocamiento de Torres, instaron a sus partidarios a olvidar los antiguos rencores y diferencias y colaborar en el éxito del nuevo gobierno de tendencia nacionalista.

En una concentración celebrada ayer por la tarde en la plaza Murillo, donde se halla situada la casa de gobierno, el jefe de la Falange y ministro de Relaciones Exteriores, Mario Gutiérrez, declaró que la unión de los dos partidos constituye un hecho extraordinario en la historia boliviana.

Banzer es el 58° presidente de Bolivia en 146 años de independencia y el 29° militar que asume esas altas funciones.



El nuevo presidente de Bolivia, Cnel. Hugo Banzer, saluda a la multitud de partidarios al llegar a la casa de gobierno en La Paz. (Radiofoto UPI)

Una de las primeras designaciones del nuevo gobierno fue la del nuevo comandante en jefe de las fuerzas armadas, que recayó en el general Remberto Iriarte, ex embajador en la Argentina y ex fiscal en el juicio militar seguido al marxista francés Regis Debray, en 1967.

Custodia militar de la Universidad de San Andrés

LA PAZ, 23 (UPI). — Ciento ochenta soldados del regimiento "Andino" custodian todas las instalaciones del edificio central de la Universidad Mayor de San Andrés, mientras en algunas aulas permanecen encerrados varios estudiantes que se niegan a deponer las armas.

El nuevo gobierno encabezado por el presidente Hugo Banzer les ha ofrecido garantías si se entregaban, pero los jóvenes izquierdistas que desde el sábado en la noche se han parapetado en la universidad han rehusado reiteradamente entregarse.

La esposa y tres hijos de Torres en nuestra embajada

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — Informó la Cancillería argentina que se encuentran asilados en la embajada argentina en La Paz, la esposa y tres hijos del derrocado presidente de Bolivia, general Juan José Torres.

También los ex ministros de Relaciones Exteriores, Walter Taborda Torrico y de Defensa, general Molina Pizarro y el ex director de Informaciones, Sr. Gastón Berregas Saa.

Suspensión de actividades

LA PAZ, 23 (UPI). — El nuevo gobierno dispuso que hoy lunes se suspendan las actividades públicas y particulares, aparentemente con la finalidad de reorganizar la administración y evitar algunos trastornos en las actividades comerciales y financieras.

Para proceder a la reorganización administrativa hoy deberán hacerse nombramientos de diversos altos funcionarios a fin de que desde mañana se normalicen las labores, no solamente de las oficinas públicas, sino de las empresas descentralizadas del Estado.

En La Paz hubo 10 muertos y 11 en el interior

LA PAZ, 23 (UPI). — Cálculos oficiales indican hoy que 10 personas perecieron en la ciudad de La Paz y otras 11 en el interior del país durante la revolución de cuatro días que derrocó al gobierno del presidente Juan José Torres.

La mayor parte de las víctimas de la capital se produjo el sábado, en la recia lucha del barrio de Miraflores, así como en la Universidad de San Andrés.

El comunicado oficial dice que además hay centenares de heridos recluidos en hospitales de La Paz.

Paz Estenssoro se halla de regreso en la ciudad de La Paz

LA PAZ, 23 (UPI). — El ex presidente Víctor Paz Estenssoro regresó hoy a esta capital de su exilio en el Perú. El fundador del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), que ejerció la primera magistratura de 1952 a 1956 y 1960 a 1964, arribó al aeropuerto del Alto, en las afueras de La Paz, poco después de las 10.30 a.m. 11 y 30 hora argentina.

Paz Estenssoro, cuyo movimiento colabora con el nuevo gobierno del presidente Hugo Banzer, declinó formular declaraciones.

"El Comercio" de Lima elogia a las fuerzas armadas

LIMA, 23 (UPI). — "Las fuerzas armadas salvan a Bolivia del comunismo", dice hoy editorialmente el diario "El Comercio".

Indica que los sucesos políticos de ese país, "siendo de orden interno, interesan a todos los pueblos de América latina que han visto, con honda preocupación, el rumbo sombrío que tomaban los acontecimientos en esa hermana república".

"El régimen del general Juan José Torres) —agrega— se dejó infiltrar, conscientemente o inocentemente, por elementos vinculados al comunismo internacional y por civiles que quedaron, como saldo sin uso, de fracasados movimientos políticos del pasado; es decir, en torno a un régimen de origen militar se unieron, comunistas de todo color".

Luego de manifestar que la fuerza armada boliviana no podía dejar de cumplir con su "mandato histórico" y que su país cayese sin pelear, "en manos de quienes niegan la patria y sus valores esenciales, el comercio termina diciendo: "Hagamos votos, los hombres libres de América latina, porque Bolivia encuentre su camino; realice sus ideales de justicia social; cumpla con efectuar las reformas de sus estructuras para dar acceso a las riquezas al mayor número de bolivianos y asuma, en el concierto de las naciones, una posición altiva como corresponde a una república independiente".

Actitud de EE.UU.

WASHINGTON, 23 (UPI). — Estados Unidos no tomará acción alguna en cuanto al reconocimiento del nuevo gobierno boliviano hasta que se le informe oficialmente de la situación reinante en ese país.

"En estos casos, Estados Unidos no actúa hasta que el nuevo gobierno nos informa que está en completo control de la situación", informó hoy un vocero del Departamento de Estado.

EN CAMDEN SE REGISTRARON MAS DISTURBIOS

CAMDEN (Nueva Jersey), 23 (UPI). — Grupos de revoltosos desafiaron hoy el toque de queda impuesto desde las ocho de la noche hasta las siete de la mañana, desatando incendios y apedreando a la policía y a los bomberos cuando acudían a las llamadas de urgencia.

Casi 70 personas fueron detenidas, generalmente por violación del toque de queda según informaron las autoridades.

La policía informó que se registraron unos 20 incendios, muchos de ellos en el barrio puertorriqueño, escenario de episodios de violencia durante cuatro noches consecutivas.

El mayor de los incendios destruyó las instalaciones de la U. S. Cocoa Co. y el jefe de bomberos, Edward Miekalak, indicó que el siniestro podía ser premeditado.

Un atentado en Belfast provocó heridos y daños

Fue perpetrado contra una cárcel

BELFAST, 23 (UPI). — Una docena de explosiones registradas durante el fin de semana, incluso una que dañó la puerta frontal de la prisión de Crumlin Road en pleno día son probablemente nada más que "gestos de desafío", declaró hoy un portavoz militar.

"El Ejército Republicano Irlandés (IRA) está realizándolas como una especie de reto", agregó el vocero.

La verja de hierro de tres metros de altura de la puerta de la penitenciaría, una de las más seguras del país, cedió y quedó hundida como resultado de la explosión de ayer por la tarde. Dos guardas y dos prisioneros fueron heridos.

La cárcel, de tres pisos y muros de piedra, tiene alrededor de 800 prisioneros entre ellos 115 detenidos de acuerdo con la orden de internación sin juicio previo, dada por el gobierno del primer ministro británico Faulkner para contener las actividades extremistas del IRA.

Los dos guardias que se hallaban cumpliendo su deber de centinelas cerca de la puerta y dos penados que limpiaban el patio fueron los heridos en el incidente. Un oficial, Ugh Waring, fue internado en un hospital en grave estado.

B. Devlin dio a luz una niña

MAGHERAFELT (Irlanda del Norte), 23 (UPI). — La señorita Bernadette Devlin, activa legisladora independiente y defensora de los derechos civiles de la minoría católica, dio hoy a luz a una niña.

Una hermana de la señorita Devlin dijo que la madre y la criatura, pese a su nacimiento prematuro, se encuentran en condiciones satisfactorias en el hospital de Magherafelt.

La madre de la recién nacida, que declinó identificar al padre de su hija, cumplía una gira por la provincia de Irlanda del Norte para exhortar a los católicos a la "desobediencia civil" contra el gobierno.

"Por el momento ignoramos el peso de la niña o cualquier otro detalle", dijo un miembro de la familia, "salvo que ambas están bien".

La señorita Devlin, quien había expresado su convicción de que la maternidad no afectaría su carrera política y su lucha por la igualdad de derechos civiles, esperaba su hija en octubre próximo.

Vientos solares detectó la sonda rusa "Marte-3"

MOSCU, 23 (Reuter) — La sonda recientemente enviada a Marte por la Unión Soviética detectó vientos solares de velocidades entre 300 y 600 kilómetros por segundo, según informó el diario "Pravda".

La sonda Marte-3 registró estas velocidades durante los 10 primeros días de su vuelo.

Los vientos solares consisten esencialmente de partículas de hidrógeno emitidas por el Sol, sobre todo durante las grandes explosiones solares.

Marte-3 fue lanzada el 28 de mayo, nueve días después de la partida de la sonda Marte-2. Ambos vehículos espaciales pesan más de cuatro toneladas, estimándose que llegarán a las proximidades del planeta rojo en noviembre próximo.

"Pravda" informó, asimismo, que el instrumental de abordo, diseñado para estudiar el planeta y el espacio circundante, puede medir la composición y la temperatura de los vientos solares.

Estos datos proporcionarán información sobre el estado y la composición de la corona solar, es decir, sobre la atmósfera difusa de hierro, níquel y otras partículas que rodean al astro rey.

La importación de equinos prohibió el gobierno español

MADRID, 23 (UPI). — A partir de hoy quedó prohibida en España la importación de equinos y sus productos procedentes de Estados Unidos, México, Colombia y Venezuela, según orden del Ministerio de Agricultura.

La disposición, que publica el Boletín Oficial del Estado se tomó, por ser "confirmada la existencia de un brote de la enfermedad denominada encefalomielitis equina en los efectivos equinos de la frontera de Estados Unidos México, y que parece considerarse también como zoonosis, cuyo origen sería Colombia y Venezuela".

Fue frustrado el robo de un avión egipcio

Un estudiante somalí intentó desviarlo a Israel.- Transportaba 90 personas

EL CAIRO, 23 (UPI). — Un estudiante somalí trató de asaltar un avión de la empresa aérea nacional egipcia con 90 pasajeros a bordo para desviarlo a Israel, pero fue dominado por los guardias armados que viajaban en el aparato, dice hoy el diario semioficial Al Ahram.

Esta es la primera tentativa que se realiza para robar una máquina egipcia y llevarla al estado judío, aunque en varias ocasiones se trató en el pasado de piratear naves aéreas israelíes para llevarlas a países árabes.

El periódico dice que el pretendido asaltante es Khaled Mohammed Farag, estudiante, que había llegado a la RAU sólo unas semanas antes. El diario no explica el motivo que movió al pirata aéreo.

El avión había partido de la capital egipcia a las 6 de ayer en vuelo a Amman. Todo se desarrolló sin inconveniente alguno durante los primeros 30 minutos de vuelo.

De pronto Farag comenzó a lanzar denuestos contra Egipto y se jactó ante los pasajeros de que llevaba un arma y que desviaría el aparato a Israel.

Según expresa el periódico fue oído por Atwa Ali Atwa, uno de los guardias del aparato, que trató de trabar conversación con él para asegurarse de que, en efecto, estaba armado.

"El estudiante somalí saltó de su asiento y corrió a la cabina del piloto para atacar a la tripulación", señala el diario.

Los dos guardias lo alcanzaron y lo redujeron antes de que pudiera entrar en la cabina de mando, agrega Al Ahram.

Cuando el avión descendió en el aeropuerto de Amman, adonde se dirigía, Farag fue entregado a las autoridades jordanas. Estas lo interrogaron y le instruyeron de cargos para someterlo a juicio.

Por su parte la nave aérea volvió a El Cairo a las 14.30.

Israel inició una campaña diplomática

JERUSALEN, 23 (UPI). — Israel ha comenzado una campaña diplomática para convencer a los gobiernos de todo el mundo que la República Arabe Unida (RAU) ha adoptado una posición irresponsable y que ya no está interesada en resolver la crisis del Medio Oriente sobre la base de la resolución de las Naciones Unidas de 1967.

La primera ministra Golda Meir anunció la nueva ofensiva en una reunión de gabinete efectuada ayer, en la que atacó las declaraciones hechas la semana pasada en Damasco por los jefes de Estado de la RAU, Siria y Libia.

"Esas declaraciones (sobre la situación del Levante) superan todo lo imaginable en extremismo y rigidez", manifestó el ministro de Relaciones Exteriores, Abba Eban.

"Los tres gobiernos se negaron a aceptar los principios de negociaciones y el reconocimiento de la paz", afirmó por su parte el secretario del gabinete, Michael Arnon, aludiendo a lo que Eban había dicho a los ministros en la reunión.

"Israel no tiene más alternativa que informar a los gobiernos mundiales sobre esas declaraciones —continuó Eban— y esto constituye una prueba de quién es el responsable de la falta de progreso hacia la paz".

Se intenta localizar a un submarino

FALMOUTH (Gran Bretaña) 23 (UPI) — Un pequeño sumergible equipado con cámaras de televisión intenta identificar a un misterioso submarino hallado a 60 metros de profundidad en las aguas cercanas a este puerto del sudoeste británico.

Es posible que la nave sea norteamericana, británica, soviética, alemana —o de cualquier otra nacionalidad— de acuerdo con altos oficiales de la armada.

No hay relación alguna en los archivos sobre un submarino que se hundiese a tres millas marítimas de las peligrosas rocas Manacle, en esta costa.

Un equipo de salvamento proyecta bajar en el minisubmarino de investigación "Piscis", en el intento de identificar la nave fantasma, que hasta podría ser de la primera guerra mundial.

Acción roja en Corea del Sur

SEUL, 23 (UPI). — Veinte hombres, que se cree pudieran ser agentes norcoreanos, vestidos con uniformes de milicianos de Corea del Sur y armados con fusiles y granadas de mano se apoderaron hoy de un ómnibus en Inchon dirigiéndose a esta capital.

Los asaltantes atacaron varios destacamentos policiales en camino a Seul, pero fueron bloqueados por último por el ejército, la policía y fuerzas de milicianos.

El Ministerio de Defensa colocó a todas las tropas bajo alerta especial luego del incidente. Varios agentes comunistas huyeron a las montañas que se levantan en los suburbios de Seul y las autoridades ordenaron que inmediatamente se iniciara la persecución de los mismos.

El teniente general la del ejército Kim Jae-Myung, director del comando de contraespionaje de Corea del Sur, declaró que los agentes norcoreanos fueron descubiertos esta mañana por un vigía costero cerca de Inchon, ciudad portuaria situada a orillas del mar Amarillo.

Poco después de apoderarse del ómnibus los agentes dieron muerte por lo menos a cinco personas a poco de partir con destino a Seul.

La carretera por donde llevaba el autobús a la ciudad fue bloqueada por el ejército surcoreano, la policía y la milicia en el distrito Norkangkin, de Seul y de pronto una explosión destruyó el vehículo. Algunos funcionarios creen que los agentes hicieron volar el autobús.

Una información extraoficial señala que se hallaron 16 cadáveres en el vehículo trece de ellos vestían uniformes de milicianos; otros tres ropas civiles.

Sólo horas antes del incidente las autoridades surcoreanas indicaron que desde la semana pasada los comunistas habían comenzado a intensificar el envío de agentes armados a Corea del Sur.

Hay acuerdo sobre Berlín

La Unión Soviética hizo importantes concesiones en torno a ese problema

BERLIN, 23 (UPI). — Los embajadores de las cuatro grandes potencias anunciaron hoy que han redactado un convenio sobre Berlín destinado a disminuir la tensión existente en la ex capital alemana.

Los diplomáticos sostuvieron hoy una reunión de cinco horas al cabo de la cual el representante soviético, Pyotr A. Abrassimov, manifestó que "todo está perfecto".

Fuentes diplomáticas revelaron que la Unión Soviética ha hecho concesiones que fortalecerán la posición de Berlín como avanzada occidental en campo comunista.

Según los informantes, la Unión Soviética, después de difíciles y prolongadas negociaciones, aceptó asumir la responsabilidad por el libre acceso a Berlín occidental, se pronunció a favor de la apertura del muro entre los dos sectores para los berlineses occidentales y reconoció los vínculos existentes entre la ciudad y la República Federal de Bonn.



El vicepresidente Nguyen Cao Ky, anuncia a los periodistas en Saigón su decisión de retirar su candidatura para las próximas elecciones generales a realizarse en Vietnam del Sur. (Radiofoto UPI)

Cao Ky retiró su candidatura

Dijo que adoptó esa decisión debido a "maniobras" del presidente Thieu

SAIGON, 23 (UPI). — El vicepresidente Nguyen Cao Ky se retiró hoy de los comicios presidenciales del 3 de octubre próximo y propuso en cambio que tanto él como el primer magistrado Nguyen Van Thieu, renunciaran inmediatamente a sus cargos para que pudiera organizarse una nueva elección.

Ky declaró que renunciaba a la candidatura debido a las "maniobras" de Thieu, pero añadió que era extremadamente improbable que el presidente aceptara la propuesta de su rival de dimitir de su cargo.

El abandono de Ky hace de nuevo de la contienda electoral una elección con sólo un candidato, hecho que el embajador norteamericano, Ellsworth Bunker, trató empeñosamente de evitar.

El tercer posible contendiente, el general Duong Van "Grande" Minh, que dirigió el golpe de estado de 1963 que derrocó al presidente Ngo Din Diem, retiró su candidatura el viernes último afirmando que Thieu estaba "amasando" la elección.

La decisión de Ky arroja a Vietnam del Sur, agitada desde hace una década por la guerra civil, el centro mismo de la tormenta política.

Por otra parte tanto Minh como Ky han insinuado que esa situación puede muy bien desembocar en otro golpe de estado.

Ky anunció su decisión —que demoró desde el sábado último cuando la Suprema Corte lo declaró apto para la candidatura— en una conferencia de prensa ofrecida hoy.

Dijo a los periodistas en tal ocasión que había notificado al embajador Bunker antes de hacer su anuncio y añadió que había conferenciado varias horas con el enviado norteamericano.

Bunker por su parte se reunió día y noche con los tres candidatos posibles desde su retorno de Washington la semana última. El mensaje que trajo Bunker de Washington fue que el gobierno del presidente Richard M. Nixon había decidido que si la elección se restringía a un sólo candidato se minaría el apoyo al gobierno de Vietnam del Sur por parte de los Estados Unidos.

Emboscada roja contra tropas de Estados Unidos

SAIGON, 23 (UPI). — Un pelotón comunista mató a dos norteamericanos e hirió a cuatro en emboscada contra una unidad blindada que proporcionaba apoyo a las tropas survietnamitas en un claro de la jungla, 90 kilómetros al noroeste de Saigón, informó un vocero militar.

Según el portavoz, este fue el primer ataque terrestre que se lleva a cabo en esa zona de la provincia de Tayninh desde mediados de julio último.

Se afirma que los helicópteros artillados atacaron las posiciones comunistas y por lo menos siete de ellos fueron muertos.

Un portavoz survietnamita informó que 18 proyectiles de mortero de 82 milímetros alcanzaron el puesto militar gubernamental A-2 situado debajo de la zona desmilitarizada anoche, y 15 de 120 milímetros cayeron sobre la base Fuller, al sur de la anterior. No hubo bajas entre los survietnamitas.

Aviones estadounidenses llevaron a cabo ayer ataques "de reacción protectora" —el 50mo. y 51ro. del año—, contra emplazamientos de misiles y baterías antiaéreas norvietnamitas que dispararon contra ellos mientras atacaban el tránsito de camiones comunistas a lo largo de la ruta de Ho Chi Minh, en Laos, declaró el comando norteamericano. Se desconocen los resultados de las incursiones estadounidenses.

Recordación de Rodolfo Valentino

HOLLYWOOD, 23 (UPI). — Rodolfo Valentino tendría hoy 76 años de edad.

Un grupo de admiradores y amigos organizó el acostumbrado servicio conmemorativo, encabezado por el actor Hal K. Dawson y la actriz Mary McLaren, dos glorias del cine mudo.

Participaron miembros del Masquers Club, el Troopers Club y la fundación para la preservación del recuerdo de Rodolfo Valentino.

El ídolo del cine murió en 1926, a los 31 años de edad, debido a las complicaciones subsiguientes a una operación de apendicitis.

Su muerte provocó episodios de histeria entre sus admiradoras femeninas.

El número de personas que asisten al servicio conmemorativo anual ha disminuido últimamente a medida que la edad reducía el de los admiradores sobrevivientes.

Durante decenios, una misteriosa "mujer enlutada" acudió fielmente a rendirle tributo en la fecha, pero no se la ha vuelto a ver desde hace varios años.

Será reajustado el sistema previsional

El Sr. Manrique hizo el anuncio señalando que se otorgarán mejoras a jubilados.- Las loterías y precios de medicamentos

LA RIOJA, 23 (UPI). — Será reajustado el sistema previsional, se incrementarán los haberes de jubilados y pensionados y se abonará toda la deuda atrasada, que asciende a 116.000 millones de pesos nacionales, fueron algunos de los anuncios hechos por el ministro de Bienestar Social, Francisco Manrique.

El señor Manrique llegó a esta ciudad el sábado por la noche para asistir a los actos de inauguración de las obras de restauración de la Iglesia de Santo Domingo, construida en el año 1623 y que es monumento nacional.

La ceremonia principal se realizó en la víspera en el atrio del templo y contó además, con la concurrencia del gobernador, Dr. Juan Antonio Bilmezis y autoridades civiles, eclesiásticas y militares.

En conferencia de prensa, durante la cual formuló los anticipos precedentes, se refirió también a la creación en La Rioja, de una residencia para jubilados que constituirá "una experiencia social de avanzada en el país y en el mundo".

Afirmó que no será un hogar de ancianos, "sino una cosa intermedia entre un hotel de turismo y una residencia", que albergará a 1.000 ó 1.500 personas sanas que aportarán del 70 al 75 por ciento de sus haberes.

Los precios de medicamentos

El ministro, que durante su permanencia en esta ciudad asistió a la inauguración de una fábrica de relojes de la firma La Industrial Riojana S.A., se refirió también a las objeciones que se formulan a las rebajas de los precios de los medicamentos.

Sostuvo que el ciento por ciento de las especialidades comprendidas en la medida son eficaces, pero que "no se cuenta para su uso con la colaboración de todos los médicos, ya que son ellos los encargados de regular el proceso atendiendo a la salud y al bolsillo del paciente".

Loterías y polla del fútbol

Dijo que se implantará oficialmente la polla del fútbol, dando participación de las utilidades que se obtengan a las provincias y que también se proyecta crear la lotería argentina, a la que podrán adherir las provincias que lo deseen.

A las que opten por mantener sus propias loterías, se les prohibirá el uso del extracto nacional cuyo empleo, por otra parte, será gravado en los sorteos de las rifas particulares.

El plan político

Consultado sobre la aplicación del plan político, aseguró que no estará condicionado a la negociación de una candidatura presidencial, en razón de que "nadie está inhabilitado y no existen arreglos ni contubernios y todos vamos a caminar definitivamente por el camino de la verdad".

En respuesta a la pregunta de si aceptaría la candidatura para un cargo electivo, manifestó que desea que lo dejen trabajar tranquilo en la función que actualmente desempeña.

Central nuclear de Atucha. - A bordo del "Cap. San Diego" llegó al puerto de Buenos Aires el primero de los dos generadores de vapor destinados a la central nuclear de Atucha. La Comisión Nacional de Energía Atómica anunció que mañana, a partir de las siete, comenzará la operación de descarga del equipo recién arribado. Con la instalación del generador la obra entrará en la fase decisiva del montaje de los componentes pertenecientes al circuito primario de la central nuclear. El generador pesa 160 toneladas. Con una longitud de 15,5 metros y un diámetro máximo de 3,6 metros, tiene como fin trasmitir el calor liberado en el reactor nuclear al medio de trabajo que acciona el turbo-grupo, de una potencia de 340.000 KW., siendo la capacidad de cada generador, de 868 toneladas de vapor por hora. El segundo generador llegará en setiembre. (Radiofoto UPI)

La Fiesta de la Zafra en Tucumán

SAN MIGUEL DE TUCUMAN 23 (UPI) — La Fiesta Nacional de la Zafra se llevará a cabo en esta ciudad durante los días 24 y 25 de setiembre, para la que han sido invitados el presidente de la Nación, teniente general Alejandro Lanusse y las más altas autoridades del gobierno central.

El anuncio hecho en conferencia de prensa por el gobernador, Oscar Emilio Sarrulle, agregó que simultáneamente se realizará el "septiembre musical", organizado por el consejo provincial de difusión cultural, del que participarán destacados artistas nacionales y extranjeros.

Los actos de la Fiesta de la Zafra se desarrollarán en la cancha de polo del parque 9 de Julio, donde será levantado un escenario que tendrá una superficie de 1000 metros cuadrados.

Protestas de municipales en Córdoba

La policía dispersó a manifestantes frente al edificio de la comuna

CORDOBA, 23. — Desmintió la Jefatura de Policía que se hubiesen practicado detenciones en las proximidades de la municipalidad. Los obreros y empleados municipales, que habían abandonado las tareas a las 10, intentaron nuclearse en la explanada del palacio comunal, siendo dispersados por efectivos policiales, que se encontraban apostados en el lugar.

Los trabajadores habían levantado barricadas en la calle Arturo Bas al 100 y 9 de Julio al 600, pero la policía logró dispersarlos con gases lacrimógenos.

De acuerdo con una información suministrada por medios sindicales uno de los trabajadores habría resultado golpeado con una granada de gas y se habrían practicado varias detenciones, entre ellas la del dirigente Raúl González, de alumbrado público; Barraza, de la comisión directiva, y Salvay, de higiene urbana.

Se reunió el cuerpo de delegados del Sindicato Unión de Obreros y Empleados Municipales, que nuclea a los trabajadores, decidiendo convocar a plenario de gremios de las 62 Organizaciones.

Por otra parte, el dirigente Bernabé Barcena, del gremio de los molineros, llevó a los trabajadores municipales la solidaridad de las 62 Organizaciones al conflicto de los obreros y empleados comunales.

Cabe consignar que en la víspera el departamento ejecutivo de la comuna, dio a conocer un comunicado en el que expresa la prohibición del municipio para la realización de concentraciones o manifestaciones en el palacio municipal.

Los trabajadores exigen un sueldo mínimo de 60.000 pesos nacionales, fundado en el aumento del costo de la vida.

De acuerdo con las primeras informaciones, el ausentismo en las dependencias municipales es elevado.

La provisión de agua a Villa Carlos Paz

CORDOBA, 23. — En una asamblea extraordinaria la Cooperativa de Aguas Corrientes de Villa Carlos Paz aprobó los estudios realizados por las comisiones técnicas, económico-financiera y legal, para solucionar integralmente el problema del suministro de agua en la jurisdicción municipal, y las nuevas tarifas que permitirán realizar las obras necesarias para complementar las existentes. Estos estudios han sido sometidos a las autoridades municipales, cuya decisión determinará la inmediata iniciación de los trabajos.

El proyecto aprobado comprende la solución integral del problema del suministro de agua corriente hasta 1990, o sea un período de 20 años para asegurar el servicio a una población que, para entonces, ha sido calculada en unos 100.000 habitantes, entre estables y transitorios, en el ejido municipal y zonas adyacentes.

Declaración de ingenieros

CORDOBA, 23. — La Asociación Profesional de Ingenieros Especialistas dio a conocer un manifiesto en el que analiza la situación económica nacional.

Entre otras consideraciones sobre la necesidad de lograr un desarrollo que nos permita "acortar las distancias que nos separan de los países más avanzados", señala como meta prioritaria "la modificación de la estructura actual que sindica a una estrecha franja litoraleña con centro en la capital federal como gestora del 72 por ciento del producto industrial nacional, poseedora del 64 por ciento de la demanda final y destinataria de una proporción semejante de los ingresos"

Declaración de Mons. Quarracino

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — En una conferencia pronunciada en la sede del Club Racing, el obispo de Avellaneda, monseñor Antonio Quarracino, se refirió a la incursión de la Iglesia en el quehacer político, sosteniendo que "la Iglesia no puede optar entre grupos políticos porque su Evangelio está destinado a todos", y agregó: "Cuando un obispo o un sacerdote solo o en grupo actúa en política, de hecho reivindica para la solución que propone, la autoridad moral que la Iglesia le ha conferido para una misión de orden religioso, con el riesgo de caer en el clericalismo que el Estado está en su derecho de no admitir, que la Iglesia no acepta, y que el mismo pueblo rechaza".

"La función de la Iglesia —destacó— es de crítica a la luz de los principios evangélicos; si critica la ideología marxista o liberal, no es porque respondan a modelos estructurados por ella, sino porque el marxismo es materialismo, ateo, violento y niega la trascendencia del hombre; y el liberalismo, porque exalta la libertad individual, sustrayéndola a toda limitación, va en búsqueda de intereses egoístas, se mueve en un individualismo que deja al hombre a merced del más fuerte y, como la primera, concluye con la explotación del hombre".

Formuló una exhortación Mons. Caggiano

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — El cardenal primado de la Argentina, monseñor Antonio Caggiano, pronunció una homilía durante una misa celebrada en la catedral, dedicada a la Archicofradía del Santísimo Sacramento.

"Vivimos en una época —dijo— donde frecuentemente se habla de 'diálogo'. No debemos olvidar que podemos mantener permanentemente este diálogo con el Señor, a través de la oración", agregó.

Luego expresó: "Debemos continuar el camino de salvación que nos indica Cristo. Hoy más que nunca, puesto que existen apetencias que nos conducen al odio, a la injusticia y a la violencia", y añadió: "Acatar al Señor en sus enseñanzas no significa una forma de servidumbre, sino de lucha, para poder penetrar al Paraíso".

Fueron inhumados los restos de Mons. Rau

MAR DEL PLATA, 23 (UPI). — Previa una misa de cuerpo presente que contó con la presencia de autoridades nacionales, provinciales y eclesiásticas, fueron inhumados hoy a mediodía los restos del obispo de Mar del Plata, monseñor Enrique Rau, fallecido el viernes último.

Durante el acto de las exequias diversos oradores pusieron de relieve en sentidas oraciones, la trayectoria del extinto dignatario eclesiástico, notándose la presencia de nutridas delegaciones de obreros.

Los restos de monseñor Rau fueron depositados en la cripta de la Catedral de los Santos Pedro y Cecilia.

Hasta que sea designado el nuevo obispo de Mar del Plata, se hará cargo de la diócesis, por expresa disposición del Papa Paulo VI, el arzobispo de La Plata, monseñor Antonio Plaza.

La matriculación de alumnos en el país durante 1968

BUENOS AIRES, 23 (Télam). — El departamento de Estadística Educativa del Ministerio de Cultura y Educación, dio a conocer las cifras definitivas del movimiento escolar del año 1968, correspondiente a todos los niveles de enseñanza, excepción hecha de las carreras universitarias.

De acuerdo con la información de referencia, asistieron a jardines de infantes 184.037 niños, a quienes atendieron 9.870 docentes; a escuelas primarias 3.546.177 (26.067 establecimientos) dictando clase 184.561 educadores; en media (4.066 escuelas) concurrieron 901.612 alumnos y 132.869 profesores, y en educación superior (461 facultades o escuelas superiores), asistieron 267.301 jóvenes, y se desempeñaron 19.781 docentes.

Se encuentra en Bs. As. el diputado italiano Berzanti

BUENOS AIRES, 23 (Télam). — Llegó el Dr. Alfredo Berzanti, presidente del gobierno de la región Friuli-Venezia Giulia, y diputado en el Congreso nacional italiano.

A su arribo, al aeropuerto internacional de Ezeiza, fue recibido por funcionarios diplomáticos y consulares y representantes de entidades que agrupan a la colonia italiana en el país.

El Dr. Berzanti, a quien acompaña su consejero provincial, contador Emilio del Giobbo, y el Dr. Darío Rinaldi, jefe de prensa del gobierno de la región; visitará en la Argentina a los residentes friulanos, triestinos y giulianos, y participará en el XI Congreso de la Federación de Sociedades Friulanas de la Argentina, que se realizará en Mendoza y San Juan los días 28 y 29 de agosto.

Durante su permanencia en la Argentina, el visitante se entrevistará con autoridades nacionales y provinciales. Visitará las colonias friulanas de Rosario, Santa Fe, Córdoba, Mendoza y San Juan, provincias donde se asentó mayormente la inmigración procedente del norte de Italia, a que pertenece la colectividad de Friuli.

El presupuesto de la comuna de Rosario se trató

ROSARIO, 23. — El intendente municipal, Sr. Alberto Gollan, recibió la visita del subsecretario de Hacienda de la Nación, contador Anuar Jarma. El alto funcionario estatal llegó al palacio comunal acompañado por el asesor de gabinete del Ministerio de Hacienda y Finanzas de la Nación, contador Juan Carlos Micaz, y por el Dr. Eduardo del Cura.

Durante la reunión fueron tratados diversos asuntos vinculados con el presupuesto comunal, oportunidad en que el intendente expuso al contador Jarma proyectos para su posterior apoyo financiero del gobierno nacional, y que hacen al progreso de esta ciudad.

Preparativos para la 71a. exposición rural de Rosario

ROSARIO, 23. — Se ultiman los preparativos para la realización de la 71a. Exposición Nacional de Ganadería, Agricultura e Industrias organizada por la Sociedad Rural de Rosario, que tendrá lugar en las instalaciones que esta entidad posee en el parque Independencia.

Encuentro de Ciencia Política

ROSARIO, 23. — Quedó inaugurada esta mañana en el salón de actos de la Facultad de Ciencias Económicas el Encuentro Internacional de Ciencia Política organizado por la escuela de esa especialidad, de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Rosario.

Estuvieron presentes en el acto, el decano de la Facultad de Derecho, Dr. Virgilio Sánchez Almeyra, presidente honorario de la reunión; el presidente titular de la materia, Dr. Juan Carlos Puig, y otras autoridades universitarias, así como tratadistas extranjeros que concurrieron en elevado número.

El Dr. Puig tras dar la bienvenida a los presentes, cedió el estrado al profesor de la universidad de Tubinga (Alemania) Prof. Klaus von Beise, el que luego de una exposición de singular interés mantuvo dialogando con los asambleístas.

Aportes para el desarrollo

El Ing. Apfelbaum hizo declaraciones a su regreso de Córdoba y Mendoza

BUENOS AIRES, 23 (Télam). — "El Poder Ejecutivo nacional ha de tomar una decisión respecto a la distribución que se hará del producido de los recargos a las exportaciones y que será destinado especialmente a promover el desarrollo del país".

Así lo anunció a su arribo al aeroparque metropolitano el Ing. Roberto Apfelbaum, presidente del Banco Nacional de Desarrollo, procedente de Mendoza y Córdoba.

Agregó que en lo que compete al banco que preside, de dichos recargos se le asignará el 40 por ciento y una comisión especial está estudiando la distribución que se dará a esos fondos. Informó asimismo que durante la permanencia en Mendoza del directorio del banco, se estudiaron 38 operaciones de crédito que alcanzan un monto de 500 millones de pesos moneda nacional. Dijo, que será construido un edificio en Mendoza para la sucursal del banco en aquella provincia y que la licitación para su construcción se hará en Mendoza; anunció la construcción de un edificio en Bahía Blanca para otra sucursal y que el próximo viaje que hará el directorio, cumpliendo expresas directivas del presidente de la Nación, será a Salta.

Finalmente refiriéndose a la actividad que desarrollaron en Mendoza los directivos del banco, señaló que la institución estudia en profundidad la riqueza minera de la provincia para la adjudicación de créditos, como asimismo la financiación de los canales de riego de la red primaria, para lograr una mayor cantidad de tierra cultivable.

REUNIOSE EL CONSEJO EJECUTIVO DE ADEPA

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — Con un homenaje al desaparecido director del diario "Jornada", de Trelew, señor Luis Feldman Josin, inició su sesión ordinaria el consejo ejecutivo de la Asociación de Entidades Periodísticas (ADEPA) con la presidencia de su titular, Dr. Juan S. Valmaggia.

Este evocó la actuación del extinto en el magisterio y el periodismo, sus servicios a ADEPA desde la hora inicial, su lucha por la libertad de prensa y las instituciones democráticas y su colaboración con diversas iniciativas de bien público, particularmente en el ámbito de la Patagonia e invitó a los presentes a observar un minuto de silencio.

Acto seguido se tomó nota de que, como consecuencia de la desaparición del Sr. Feldman Josin que incorporaban como miembros titulares a los respectivos organismos, los suplentes, Pbro. Agustín Luchia Puig al consejo ejecutivo, y Roque González ("El Patagónico", Comodoro Rivadavia), a la junta de directores.

Memoria del ejercicio

A continuación se trató la memoria del ejercicio cerrado el 30 de junio y que, con los correspondientes documentos contables, se distribuirá a los socios para ser considerado en la novena asamblea anual a celebrarse en Necochea el 23 de setiembre.

Una solicitud de ingreso de "Noticiario Panamericano" de esta capital, como socio adherente, tuvo el trámite estatutario.

Detención de un periodista

Tras leerse una comunicación del director de "El Tiempo", de Azul, informando sobre un fallo de la justicia local que quedó firme por no haber sido apelado, por el cual se absolvió a un cronista de otro diario de la ciudad, procesado según la ley que veda la mención de los nombres de menores, se dio cuenta de un telegrama firmado por la dirección y el personal de "El Litoral", de Santa Fe, comunicando que su cronista de cine, Emilio Tolbero, había sido detenido y trasladado a esta capital, y pidiendo la mediación de ADEPA con el fin de obtener su libertad. La presidencia informó sobre ciertas circunstancias que rodearon a esa detención, posterior a un allanamiento cuyas causas siguen siendo imprecisas, y agregó que se han iniciado gestiones para esclarecer el asunto.

Los costos del material de diarios

A continuación se aprobó el proyecto de constituir una comisión, con representación de publicaciones de la capital y el interior, para que examine la situación de la prensa desde el punto de vista económico, dada la gravitación de las repetidas devaluaciones recientes, los aumentos soportados por el precio del papel y demás circunstancias que han influido en el aumento de los costos.

Otros asuntos

El Dr. Valmaggia informó después que en conocimiento del atentado de que fue objeto "Nuevo Diario", de Santa Fe, se había enviado un telegrama de protesta y adhesión a su director, y por su parte la secretaría dio cuenta de los preparativos para la IX asamblea.

Fue recordada la memoria del Sr. T. Gordillo

BUENOS AIRES, 23 (Télam). — Fue recordado el 157o. aniversario del nacimiento de Timoteo Gordillo, en un acto realizado frente a la bóveda que guarda sus restos en el cementerio de la Recoleta.

La ceremonia, realizada en la víspera, contó con la presencia del ministro de Obras y Servicios Públicos, Ing. Pedro Gordillo, y otras autoridades. Asistieron además des[illegible] público.

[illegible] Tomás Auza, quien destacó la personalidad de quien fue el gran precursor de las comu[illegible]

Pide el pago con cheques ACIEL

BUENOS AIRES, 23 (UPI) — Informó la Acción Coordinadora de las Instituciones Empresarias Libres (ACIEL), que remitió una nota el presidente de la Nación, teniente general Alejandro Agustín Lanusse, en la que solicitan la derogación del decreto Nº 684/70, reglamentario de la ley 18.596 de "Tutela de salario", atinente al régimen de pago de salarios vigente en la actualidad.

En tal sentido, señalan las limitaciones que por sus alcances implica en la práctica la posibilidad de adoptar esa alternativa por parte de los empleadores, dado que el mayor volumen de las remuneraciones a su cargo son inferiores a las escalas determinadas.

Agregan a continuación que esos aspectos de inaplicabilidad práctica del ordenamiento legal preocupan a ACIEL, dado que obligan a los empleadores a la concentración periódica de significativas sumas de dinero en efectivo con el fin de afrontar los pagos salariales, circunstancias que obran de estímulo de las actividades delictivas, tan frecuentes en la actualidad.

Expresan seguidamente que, "en el convencimiento de que las circunstancias señaladas merecen especial atención en procura de su reparación, es que solicitamos a vuestra excelencia la reforma del decreto Nº 684/70, concretándose la supresión o reducción de la escala limitativa que el mismo establece para el pago de remuneraciones en cheque o mediante acreditaciones en cuenta corriente bancaria, y la ampliación del radio en que se autoriza la aplicación de esa modalidad de cancelación salarial".

Finalmente expresan que el uso de cheques o cuenta de ahorro para el pago de salarios es una práctica mundialmente adoptada, la que por su idoneidad ha sido especialmente considerada por la Organización Internacional del Trabajo.

Firman la nota los señores Juan Carlos Fernández Rivas, y Jorge Federico Guigón, presidente y secretario, respectivamente, de la entidad.

Celebrarán el primer aniversario del Banco Federal Argentino

BUENOS AIRES, 23 (Télam). — Con motivo de cumplirse el próximo viernes el primer aniversario del Banco Federal Argentino, el directorio de dicha institución ha dispuesto la realización de una serie de actos conmemorativos.

Desbordóse el río Limay en Neuquén

NEUQUEN, 23 (UPI). — Cuarenta familias fueron evacuadas de sus viviendas a orillas del río Limay a raíz de las intensas lluvias que en los últimos dos días alcanzaron 45 milímetros.

Los evacuados, que recibieron asistencia por parte de las autoridades provinciales y la policía, fueron alojados en dependencias del Vivero Provincial de Neuquén.

Reunión de los ministros de Obras Públicas

Se hará en setiembre próximo en Salta

BUENOS AIRES, 23 (Télam). — El comité ejecutivo del Consejo Interprovincial de Ministros de Obras Públicas (CIMOP) decidió que el plan de modernización ferroviaria preparado por la EFA sea objeto de análisis a nivel de los respectivos gobiernos de provincias, acordando además, un relevamiento de los métodos de trabajo en materia de transportes de pasajeros y cargas.

Al aceptarse la renuncia de su titular, Ing. Santiago Isern, de Mendoza, se cubrió la vacante con el Ing. Carlos Alberto Tarelli, de Misiones, integrándose el cuerpo con un representantes de Córdoba (vicepresidente), de Salta (secretaría), de Río Negro (vocal 1), de Chubut (vocal 2) y de Mendoza (vocal 3).

El organismo consideró un extenso temario con vistas a la deliberación plenaria que se desarrollará en Salta entre los día 23 y 25 de setiembre próximo.

Se resolvió aguardar decisiones de la subsecretaría nacional del ramo sobre el ordenamiento eléctrico nacional.

Mañana llegará a La Rioja el señor Américo Ghioldi

LA RIOJA, 23 (Télam). — Mañana llegará a esta ciudad procedente de Córdoba el titular del comité nacional del Partido Socialista Democrático, profesor Américo Ghioldi.

Ese mismo día se trasladará a Chilecito para pronunciar una conferencia y posteriormente hará lo propio en Patquía.



Homenaje a Rocamora. - Con asistencia del ministro de Gobierno y Justicia, Dr. Leoncio Gianello, que lo hizo en representación del gobernador, Brig. Ricardo Favre, se realiza la ceremonia de entrega de los premios del concurso histórico-literario sobre Tomás de Rocamora. El primer premio correspondió al trabajo "Tomás de Rocamora, soldado y fundador de pueblos", presentado por el Sr. Juan José Antonio Segura, de Nogoyá, y el tercero a las Srtas. Rosa Troncoso y María Cristina Méndez, de Paraná, por su trabajo "Vida y obra de Tomás de Rocamora"

ENTREGA DE DIPLOMAS A EGRESADOS EN PARANA

El acto se realizará el viernes en las facultades de Ingeniería y C. Económicas

PARANA, 23. — El viernes a las 19 tendrá lugar en la sede de las Facultades de Ingeniería y Ciencias Económicas, el acto de entrega de diplomas a los primeros ingenieros que egresan de esa casa de estudios. Se trata de los nuevos profesionales Emilio Cortopassi y Manuel Ferrera, quienes tras haber cumplimentado todos los requisitos de la carrera, recibirán la "carta" que los habilita para el libre ejercicio de la profesión.

Asimismo en dicho acto recibirán sus diplomas las egresadas de la 2ª promoción del Centro de Perfeccionamiento Docente "Teresa de Avila": profesoras en Jardín de Infantes: Izaguirre María Cristina, Miglioretti Silvia Estela, Petrussi Graciela Isabel, Burt Ana Lía, Salvador María Julia, Alcoba Beatriz del Carmen y Macor María Cristina. - Técnicos docentes en Dirección y Supervisión de Escuelas: Van dem Brouke, Azucena Rodríguez y profesoras en Educación Diferenciada: Stella E. Bravo, Silvia Giménez de Muzolini, Susana Giavi de Acevedo y Rosa Rebecchi.

Entrega de préstamos a entidades deportivas

PARANA, 23. — Se han aprobado los convenios celebrados entre el gobierno de la provincia y varias instituciones deportivas por los cuales éstas reciben en préstamo un millón de pesos moneda nacional.

Los beneficiados son los siguientes clubes: Universitario, Olimpia, Cazadores Diana y Patronato de Paraná; Sarmiento de Villaguay y Viale Fútbol Club de la ciudad de Viale.

Vencimiento de una tasa municipal

PARANA, 23 — La comuna informa a los contribuyentes en general que el 31 del corriente vence el segundo cuatrimestre de la tasa por inspección sanitaria de higiene, profilaxis y seguridad que grava las actividades comerciales e industriales y sus correlativas.

A ex combatientes italianos se han dado distinciones

MAR DEL PLATA, 23 (Télam). — Formados militarmente, algunos de ellos inválidos en sus sillas de ruedas, trescientos residentes italianos en esta ciudad que combatieron en la primera guerra mundial, fueron condecorados con la Cruz de Caballero de Vittorio Véneto.

La emotiva ceremonia, que fue organizada por la Asociación Italiana de ex Combatientes, se efectuó en la plaza de armas de la Agrupación de Artillería de Defensa de esta ciudad y fue presidida por el comandante del Primer Cuerpo de Ejército, Gral. de Div. Joaquín Antonio Aguilar Pinedo.

Para referirse a la significación de las distinciones otorgadas hablaron, por el gobierno italiano, el capellán militar, monseñor Piazzolato Omega, y el presidente de la Asociación de ex Combatientes, Sr. Gardo Ravazzio.

Industriales de Córdoba reclaman al Dr. J. Quílici

CORDOBA, 23. — La Asociación de Industriales de la Provincia de Córdoba (ADIC) dirigió una nota al ministro de Economía de la Nación, Dr. Juan Alberto Quílici, en la que responde a la carta del funcionario, en la que se excusa de permitir a la Asociación de Industriales de Córdoba, de integrar la Comisión de Estudio para la Reforma Tributaria, por las siguientes razones:

a) Porque a ADIC se la considera incluida en la Unión Industria Argentina.

b) Por hallarse muy adelantadas las tareas de las subcomisiones designadas.

Dice la entidad de Córdoba que no está afiliada ni adherida a la U.I.A. y que considera que la importancia del tema de que se trata es una de las bases fundamentales para una política de integración nacional y desarrollo interior, lo que hace más necesaria que nunca la participación de sus entidades en los referidos estudios. Si los trabajos de las subcomisiones designadas se encuentran adelantados, ello no es óbice para negar a la Asociación de Industriales de Córdoba integrar la misma, especialmente cuando esto fue solicitado desde el primer momento por gestiones realizadas en forma directa ante el ministerio y presentaciones formuladas en este sentido.

Iniciaron la cría de codornices en granjas de Tandil

TANDIL, 23 (Télam). — Varias granjas locales han iniciado la cría de codornices en el ámbito regional. Los productores han expresado su entusiasmo por la cría en razón de la mayor demanda que se produce en el mercado local.

La cría se orienta hacia la especie gallinácea llamada "Coturnix japónica", no autóctona de las Américas, sino de Oriente y de cierta similitud con la europea.

Personal de Luz y Fuerza retiró su colaboración

BUENOS AIRES, 23 (UPI) — A la cero hora de hoy comenzó en todo el país el retiro de colaboración del personal de las empresas energéticas en señal de protesta por no haberse concretado aun el pago de retroactividades del convenio laboral y de otras deudas.

La medida fue resuelta por la Federación Nacional de Luz y Fuerza, entidad que en los próximos días realizará una asamblea de secretarios generales para tomar medidas más efectivas si no se han logrado soluciones a dichos problemas.

Rige un nuevo período de veda de carne vacuna

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — Comenzó a la cero de hoy un nuevo período de veda al consumo interno de carne vacuna en esta capital y en las provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba, Entre Ríos, Corrientes y La Pampa.

De acuerdo con los términos del decreto 2.885 del pasado día 5, por el cual se reimplantó la restricción que en esta oportunidad se prolongará hasta el próximo lunes a las 8, podrá consumirse carne vacuna sin limitaciones en los hospitales.

Además, se mantiene el abastecimiento destinado al consumo en aeronaves y buques y tampoco se ve afectada la venta de menudencias.

LA ACTUAL SITUACION ECONOMICA E INSTITUCIONAL ANALIZA LA CGE

Lo hace en dos declaraciones dadas a conocer al término de las deliberaciones realizadas en Santiago del Estero

SANTIAGO DEL ESTERO, 23 (Télam). — La asamblea nacional empresaria, en su sesión plenaria de clausura, dio a conocer dos declaraciones que fueron aprobadas por unanimidad y en las que se analiza la situación del país.

En la primer declaración, denominada "Santiago del Estero analiza la situación socio-económica del país", entre otros conceptos se señala que "la acentuación del proceso de concentración de los ingresos y de la riqueza tanto a nivel social como regional, comprime la demanda sobre el volumen de ventas y el desarrollo de las empresas privadas".

La otra declaración, cívico-institucional, dice que la CGE de la República Argentina, "consecuente con su permanente vocación democrática y su profunda fe en el sistema representativo republicano y federal", respalda el propósito de normalizar las instituciones políticas del país.

Declaraciones del Sr. Gelbard

Por su parte, el titular de la CGE, Sr. José Gelbard, formuló breves declaraciones a los periodistas, expresando, entre otras cosas, que "esta reunión ha marcado con énfasis lo que pasaría en la Argentina si siguiéramos haciendo lo mismo que hemos hecho en los últimos años. Hace 100 años no teníamos un grado distinto de desarrollo comparándonos con las grandes potencias del mundo. Actualmente, en cambio, por ese crecimiento acelerado, debido a la magia de la ciencia y de la técnica nos hemos distanciado de aquellos países y hoy estamos ya a más de 100 años de distancia de los mismos".

Puntualizó que "por eso el movimiento confederal busca la salida. No nos preocupa, ni es nuestro problema quien va a regir al estado políticamente, después de la salida. Sí nos preocupa que ello, para ser permanente, para ser estable, tenga el apoyo de las grandes mayorías nacionales, porque es el único modo de que no volvamos luego a entrar en otro ciclo como el que hemos vivido y que nos hizo padecer los males que hoy estamos sufriendo".

La radicación de la planta de soda Solvay piden en Río Negro

SAN ANTONIO OESTE, 23 (Télam). — Se realizó en esta localidad rionegrina una asamblea popular, con participación de instituciones representativas de las fuerzas vivas, autoridades municipales y delegados de la Confederación Económica de Río Negro. Durante la deliberación fueron analizados distintos aspectos de la campaña a iniciarse a nivel provincial para peticionar la radicación en esta población de una planta productora de soda Solvay.

EL LITORAL

Lunes 23 de agosto de 1971

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Riobó Caputto — Registro de la propiedad intelectual No. 942.383

LA FEDERACION DE CAMARAS EXPORTADORAS

La creación de la Federación de Cámaras de Exportadores, que acaba de realizarse en esta ciudad, constituye un acontecimiento de trascendental importancia que señala, tanto el poderío de la producción y el comercio del país, cuanto la conciencia y responsabilidad de quienes están al frente de los distintos organismos que la integran, algunos de antigua formación y otros de muy reciente data.

Lo que se ha podido apreciar en las reuniones que los exportadores de algunas provincias —Mendoza, Córdoba y Santa Fe— han venido realizando, es que más que un afán eminentemente comercial y la necesidad de ampliar las posibilidades existentes en el exterior para las industrias tradicionales y no tradicionales, hay detrás de ese movimiento una inquietud que responde a firmes principios de sentido nacional y a la decisión de avanzar hacia la integración. Los pasos que en los últimos tiempos han dado la Confederación General Económica, la Unión Industrial Argentina y el movimiento ruralista, por intermedio este último de sus entidades más representativas, revela asimismo que lejos de haberse quebrado la fe a raíz de la desacertada política que ha venido aplicando el gobierno en materia económica, se ha robustecido la decisión de los hombres de empresa de estrechar filas en busca de soluciones.

El camino que se presenta a esos movimientos está lleno de dificultades y tendrán que vencerse grandes obstáculos antes de que resulten realidad muchas de las inquietudes e iniciativas de quienes los promueven. De lo que no cabe duda es de que están contribuyendo a crear una gran fuerza que no tardará en ejercer influencia propugnando la renovación de vetustas estructuras y cambios en la política financiera y económica, a fin de que la misma responda a las necesidades del desarrollo en todos los órdenes y de su integración geográfica, económica y cultural.

En lo que hace a la creación de la Federación de Cámaras de Exportadores, constituía una necesidad que se hacía tanto más imperiosa cuanto más avanzaba la organización de las fuerzas exportadoras. Lo que quizás no se esperaba es que estuviesen tan maduras las condiciones para su materialización.

Pero dentro de este panorama optimista, acaso uno de los hechos más significativos sea que la federación se haya constituido por iniciativa de la Cámara de Exportadores de la capital federal, integrada, en su inmensa mayoría, por quienes representan intereses que podrían haberse creído amenazados por una supuesta competencia del interior. Ello revela que el espíritu nacional ha calado muy hondo y que por encima de los intereses regionales o sectoriales están los del país, en los que todos coinciden. En esto, precisamente, reside la fuerza de esos movimientos y explica en cierto modo la celeridad con que proyectos de esta naturaleza se formulan y llevan a la práctica.

No hay duda de que con la creación de la Federación de Cámaras Exportadoras se incrementarán en todos los órdenes nuestras posibilidades y que la misma contribuirá a dar renovado empuje a la industria nacional. Pero es necesario que el gobierno también comprenda que cuanto se haga para incrementar las exportaciones, tendrá efectos muy limitados, mientras se siga trabando la expansión de la economía y no se dé el necesario empuje a las industrias básicas, llamadas a proporcionar las materias primas, las máquinas, herramientas y la fuerza motriz que se requieren para asegurar una promoción industrial sobre bases sólidas, permanentes y dotadas de una fecunda fuerza expansiva.

Investigación en la municipalidad de Casilda disponen

El P. E. designó al contador Alcides Biaggioni, contador fiscal del Ministerio de Hacienda, para que lleve a cabo una investigación contable administrativa en la Municipalidad de Casilda.

Como se recordará, en su oportunidad el gremio que nuclea a los obreros y empleados municipales puso en conocimiento de las autoridades que se transgredían normas laborales, concretamente en lo que hace a la aplicación de escalas salariales en la referida municipalidad.

PLAN 20 Y 20

Las autoridades de la comuna de Santo Domingo realizan gestiones para lograr mediante la aplicación del plan 20 y 20, la pavimentación del camino de acceso, desde la ruta nacional No. 4, actualmente en construcción. La inversión supera los 15 millones de pesos moneda nacional.

Por su parte, la Municipalidad de Tostado dispuso la inscripción por el mismo plan, para encarar la construcción del camino de acceso desde la ruta 2.

La inversión será del orden de los 30.000.000 de pesos m.n.

Acto en honor del Dr. José M. Funes

El Círculo Santafesino de Estudios de Problemas Contemporáneos Delfos y sus colaterales, la Escuela de Oratoria Pro. Carlos Capitaine Funes y la Asociación Amigos del Paraguay, han dispuesto organizar un agasajo al Dr. José María Funes, presidente de la Junta de Estudios Históricos, con motivo de la distinción que acaba de otorgarle la Academia Nacional de Historia, al incorporarlo como miembro correspondiente en la provincia de Santa Fe.

Con ese motivo se realizará un acto académico el 31 del corriente a las 19, en el salón blanco del Centro Español de Santa Fe, oportunidad en que hablará el presidente de Delfos, Sr. Elvio Cano, y luego ofrecerá una disertación magistral el Dr. Funes.

Al término del acto se ofrecerá un agasajo al Dr. Funes en un hotel céntrico de esta ciudad. Las adhesiones pueden manifestarse llamando a los números de teléfonos 38786, 40543, 25633, 36718 y 42269, hasta el 28 del corriente.

Conferencia del Dr. Raggio mañana en la Bolsa de Comercio

Como se anunció oportunamente, mañana a las 19.30 se efectuará en la Bolsa de Comercio la conferencia que esta institución y Fiat Concord han organizado en adhesión a la muestra que realiza la Sociedad Rural, la que estará a cargo del Dr. Lorenzo Raggio, ex secretario de Agricultura y Ganadería de la Nación.

El Dr. Raggio se referirá al tema "Política de ingresos agrícolas y áreas sembradas".

Actos culturales

EXPOSICIONES

Lausen Freyre Beñalena (acuarelas y elementos plásticos). — Exposición en bulevar Gálvez 840. Hasta el 24.

Museo Rosa Galisteo de Rodríguez. — XIII Salón de aspirantes a Beca; IX Salón Nacional de Arte Fotográfico y muestra de "Fotocolor". Organiza: Foto Club Santa Fe.

Museo Municipal de Artes Visuales. — En San Martín 2068. Visitas, por la mañana, de lunes a viernes, de 9 a 12; sábados, de 9 a 12.30; por la tarde, todos los días de 16 a 20 (incluyendo feriados); domingos de 15 a 20.30. Exposición de la muestra: "Maestros fileteadores de Buenos Aires". Hasta el 31.

Juan Carlos Rodríguez (dibujos). — Exposición en la galería de arte del cine Ocean. Organiza: Núcleo Joven del Mov. de Juventudes. Hasta el 5 de setiembre. Horario: de 18 a 24.

Muestra en homenaje a Alfredo Zaia. — En la Sala de Barrio de Rep. del Oeste, Av. Freyre 3765.

"4 grabadores 4": Norberto Onofrio, Daniel Zelaya, Pablo Obelar y Alberto Alonso. — En El Galpón, San Martín 1856. Auspicia: Cine Club Santa Fe. Hasta el 24.

CONFERENCIAS

Juan Pedro Franze. — El 28, a las 19, en el Círculo Italiano, sobre: "Aporte para una definición estética de la música española". Homenaje a Manuel de Falla, en el 25º aniversario de su fallecimiento.

Manuel Roselli. — El 24, a las 19, en el Centro Español, sobre: "Un fraile civilizador: fray Ermete Constanzi". Organizan: Delfos, Escuela de Oratoria y subcomisión cultural del Centro.

Juan Bautista Dichiara. — El 28, a las 17.30, en el cine-teatro Santo Tomé, de ésta, sobre: "Fundamentos del escritor de vanguardia". A las 16.30, proyección de "Déjennos vivir", de A. Penn. Organiza: Dirección de Educación y Cultura de la Municipalidad de Santo Tomé. Auspicia: Fondo Nacional de las Artes. Ciclo: "Literatura de vanguardia: expresión e imagen".

CINE

Núcleo Joven del Movimiento de Juventudes. — Hoy, a las 19 y a las 21.15, en el cine Ocean, proyección de "Crónica de una señora". Con debate.

Cine Club Santa Fe. — Hoy, a las 19.15 y 21.45, en el cine Luxor: "Zazie en el subte", de Louis Malle (color). Preestreno. Además: "Venganza", corto soviético sobre cuento de Antón Chejov (estreno).

RECITALES

Carlos Barbosa Lima (guitarra). — El 27, a las 21.30, en la sala Brahms. Auspician: Inst. Superior de Música y Dirección de Cultura municipal.

Emma Contestábile (piano). — Hoy a las 21.30, en el Círculo Italiano, S. Martín 2331. Organizan: Amigos del Arte, Amigos de la Música y L. T. 10. Colaboran: Unión y Benevolencia y escuela Dante Alighieri.

CONCIERTOS

Orquesta Sinfónica Provincial. Director: Gilberto Bisterino. Solista: Alfredo Iannelli (flauta). — El 24, a las 21.30, en la sala Brahms. Organizan: Amigos del Arte, Amigos de la Música y L. T. 10. Colaboran: Dirección General de Cultura provincial.

CURSILLOS

Medios audiovisuales para la enseñanza primaria, tercer ciclo. — 23, 25, 26 y 27 del actual, a las 18.30, en 9 de Julio 2154, a cargo de Alfredo De María. Organiza: Dpto. de Extensión Universitaria de la UNL. Auspicia: Dirección Gral. de Cultura provincial.

El Bco. Provincial hace una aclaración al sector pasivo

El Banco Provincial, casa Santa Fe, efectúa en un comunicado una aclaración a su clientela en relación con la noticia periodística aparecida en distintos medios de difusión el 19 del corriente, referida a que los jubilados y pensionados de todo el país deberán retirar antes del 14 de setiembre próximo el dinero que tengan depositado, por mínima que sea la cantidad, en todas las entidades bancarias y la Caja Nacional de Ahorro Postal para evitar su transferencia a la Caja Nacional de Previsión que corresponda.

Expresa la entidad bancaria que esta transferencia se refiere a los fondos inmovilizados durante seis meses de las cuentas especiales de ahorro, constituidas exclusivamente para el depósito de jubilaciones y pensiones nacionales, aclarando que esa disposición no comprende a los depósitos particulares que puedan haber efectuado los jubilados o pensionados, fuese cual fuera su origen.

Un ciclo de charlas ha organizado el Col. de Magistrados

El 25 del corriente, a las 19, en el salón Blanco del Palacio de Tribunales y organizado por el Colegio de Magistrados del Poder Judicial de la provincia, se iniciará un ciclo de conferencias y mesas redondas con la disertación del Dr. Alberto L. Corti sobre "Los grupos y factores sanguíneos en criminalística" y "Pericias químico-legales sobre documentos: orden y edad de un escrito".

Asistente a numerosos congresos a los que ha presentado trabajos como "El pelo como evidencia criminal", "El alcohol y los accidentes de tránsito" y "Problema de toxicología en la aviación", el Dr. Corti es bioquímico y desde 1956 se desempeña como profesor titular de toxicomanía y química legal del doctorado en Bioquímica de la Universidad Nacional del Litoral, en la que dirige la revista "Anales de la sanidad". Ha dictado, además distintos cursos.

Al acto han sido invitados autoridades gubernativas, miembros de la Corte Suprema de Justicia, colegios profesionales y magistrados y funcionarios de los tribunales.

Reunión del Movimiento Santa Fe para Santa Fe

La comisión ejecutiva de "Santa Fe para Santa Fe" realizará mañana a las 19.30 en el local del Centro Comercial, San Martín 2819, una reunión para tratar asuntos relacionados con la institución.

Del acto participarán también delegados de otras instituciones cuya colaboración se ha solicitado y personas identificadas con el trabajo que la comisión realiza.

Se investigarían las operaciones del "pool" frigorífico

En ámbitos vinculados a la actividad ganadera de la zona, circula una versión que se habría originado en círculos allegados a la alta conducción del país, según la cual existe el propósito de constituir en breve una comisión investigadora para el problema de las carnes y el funcionamiento de los monopolios frigoríficos.

Sobre este particular conviene recordar que en mayo del año anterior la Federación Agraria Argentina había solicitado al entonces presidente de la Nación, teniente general Juan Carlos Onganía, la constitución de un organismo como el mencionado precedentemente, en el que tuvieran participación los sectores afectados. Asimismo otras entidades del campo han venido efectuando pedidos en idéntico sentido.

El Movimiento de Unidad Empresaria se ha constituido

Ampliando la información dada en nuestra edición de ayer con respecto a la reunión realizada en la sede del Centro Comercial por entidades empresarias de toda la provincia, debe señalarse que se constituyó el Movimiento de Unidad Empresaria de la Federación Económica de la provincia al solo efecto, se expresa, de lograr la reestructuración de la misma y el reencuentro de todo el empresariado provincial.

Se designó asimismo una comisión provisoria integrada por los Sres. Rubén Galuppo, Chein Habychain, Roberto Montú, Raúl Carignan, Rubén A. Leiva, Angelo Padoan, Isaac Reiderman, Bernardo Nessier, Lito Gonella, Jorge Alessandretti y Domingo José Vitale, quienes ejercerán la representación de todos los centros adheridos y que se adhieran al Movimiento, deberán convocar a reunión a los mismos, redactarán, firmarán y darán a publicidad notas, comunicados y circulares que expongan la posición del Movimiento, así como agotar las gestiones para el logro de la unidad del empresariado, dando a la Federación Económica autoridades legítimas y representativas.

A los pasivos de la provincia iniciaron el pago de haberes

El viernes de la semana última se inició la transferencia de fondos para el pago de los haberes por el mes de julio último a los jubilados y pensionados de la provincia correspondiendo, de acuerdo con el ordenamiento oportunamente dispuesto, en primer término al Dpto. Rosario, donde ya se inició el pago.

En lo que hace a los pasivos de esta capital se estima que los haberes les serán abonados hacia los fines de la presente semana.

El F. C. Belgrano ha establecido un récord de cargas

La marca máxima de los últimos cuatro años de carga pública despachada en un solo día, ha establecido el Ferrocarril Belgrano el 18 del corriente, al movilizarse en jurisdicción de las cuatro superintendencias (Santa Fe, Córdoba, Salta y Tucumán), un total de 27.800.000 kilos.

La marca anterior había sido fijada el 2 de mayo de 1970, con 23.708.000 kilos, lo que representa un incremento de 4.092.000 kilos. Con motivo de este logro, el jefe del Departamento Tráfico del F. C. Belgrano, Ing. R. Belinco, ha cursado una nota de felicitación a los titulares de las cuatro superintendencias, destacando el hecho e instándolos a proseguir en una actividad de positivos beneficios para la empresa.

Viaje de un funcionario

Se encuentra en la capital federal, el jefe de Promoción Comercial de la Superintendencia Santa Fe, del Ferrocarril Belgrano. El señor Rogelio Romanello participará del seminario que sobre aspectos del transporte mediante el sistema de contenedores, se realizará hasta el 28 del corriente, organizado por la Cámara Argentina de Containers y auspiciado por el INTI (Instituto Nacional de Tecnología Industrial).

Certificados sorteó la Caja de Ahorro

Continuando con el plan de sorteos mensuales se efectuó en la administración central de la Caja Nacional de Ahorro Postal, el sorteo de certificados de ahorro con estímulo correspondiente al mes en curso.

En la oportunidad resultaron favorecidos los siguientes números: con 3.000 pesos ley el número 52.378; con 1.000 el 70.876; con 750, el 17.055; con 500 pesos, el 15.015; con 250, los números 21.727 y 22.955; con 100, los números 12.303, 15.035, 25.252, 27.276, 50.435, 51.581, 55.607, 61954, 69.583 y 91.774. Todos los certificados cuyas tres últimas cifras sean 378 y 876, tienen premio de 30 pesos ley.

S. P. KERZ

Esta cuerda, cuerda matemática moderna

Me agrada dudar, no menos que saber. — DANTE

Pareciera que siguiendo la moda, la matemática ha cambiado de nombre en nuestros días. Hoy a los vendedores se les dice promotores, a los capataces superintendentes, los gerentes son ejecutivos y hasta para las boberías es mejor "snobismos". La expresión "matemática moderna" sugiere, a muchos, "matemática nueva" como si —siguiendo técnicas comerciales— la palabra "nueva" se impusiera aquí para promocionar el contenido, tal como es frecuente leerlo en envases y anuncios de mercaderías.

Pero las palabras "nuevo", "moderno" tienen sus riesgos: lo que hoy es, mañana puede no serlo. Admitámoslas en el comercio porque al fin allí todo pasa y nada queda, pero en materia de ciencias induce a confundir lo accidental con lo permanente, lo que debe cambiar (porque el progreso de las ciencias es incesante) con los valores inmutables de los cuales sólo varía el punto de vista. De otra forma corremos el riesgo de nunca pisar firme, y hasta de confundir brillos de cnafalonías con luces de la inteligencia, modas con permanencias, roca con plástico y hasta Cantor con cantaor flamenco.

Antes y ahora

Lo de "matemática moderna" no tiene justificación, pero sí su explicación, porque la matemática de hoy es la de siempre, pero renovada por su progreso, quizá —eso sí— más rápido y extenso que en otros tiempos. A fines del siglo pasado una simplísima observación aumenta la intensidad y extensión del conocimiento matemático y a partir de ella toma vigencia lo de "moderna": "la matemática no opera con cantidades sino con los elementos de los conjuntos, y aun con los conjuntos mismos; por ejemplo con el de los números reales". Es Jorge F. Cantor (1845-1918) el creador de la teoría, considerándoselo actualmente el fundador de la matemática denominada moderna. La escuela de Cantor es la de los alemanes, en la cual el estudio de la alta matemática es á casi siempre ligado a la filosofía y aun a la teología. Pero como suele suceder con los innovadores su teoría inicial no fue perfecta: se descubrieron contradicciones (paradojas) que hicieron dudar de ella. Las principales giraban alrededor del significado que debían tener expresiones como "pertenecer a un conjunto" o "ser parte de un conjunto"; por ejemplo: si con los hombres adultos de un pueblo se hacen dos conjuntos, el de los que se afeitan solos y el de los que se afeitan con el único barbero del mismo, surge la pregunta: ¿a cuál de ellos pertenece el barbero? Podría pensarse que se trata de sutilezas triviales; pero recuérdese que la matemática no sólo no admite contradicciones sino que exige conocer con claridad meridiana hasta los menores detalles. El del barbero es para ella un problema de ser o no ser que debe ser manejado, en su dominio, con el mismo cuidado que hubiera tenido Shakespeare con Hamlet.

En los últimos años de su vida Cantor pidió que se le cambiara su cátedra por la de filosofía. Murió en un hospital psiquiátrico; algunos dicen que agotado por sus especulaciones sobre el continuo (recién resuelto por Cohen en 1963); otros por sus desavenencias con Kronecker, tradicional profesor de la Universidad de Berlín. Lo de Cantor es una variante moderna de un drama digno de la Grecia clásica: la carga llega a la cumbre, pero allí permanece; el que se desploma es Sísifo.

Finalmente E. Zermelo perfeccionó la teoría, le dio la precisión necesaria y eliminó las paradojas. Los espaldarazos finales los dieron D. Hilbert y el grupo Bourbaki. El primero dijo "...nada nos hará salir del paraíso que Cantor ha creado para nosotros..."; el segundo "...sabemos que hoy es posible, lógicamente hablando, hacer derivar casi toda la matemática actual de una fuente única: la teoría de los conjuntos".

Que la matemática moderna no reniega de su pasado, aunque lo perfeccione, lo prueba el hecho de ser consustancial con ella el método axiomático que ya empleara Euclides 300 años A.C.

Hoy la matemática ha dejado de ser "la ciencia de la cantidad" para transformarse en "la disciplina que mediante un lenguaje semiótico, es decir de símbolos propios, extrae conclusiones lógicamente implicadas en un sistema de axiomas o postulados (no demostrables), que constituyen los cimientos de su edificio" (Nagel y Newman, un poco modificado).

En qué consiste

Partiendo del conjunto el concepto de "operación matemática" adquiere un dominio más amplio, pues ya no se trata solamente de las operaciones clásicas de la aritmética, sino de todas aquellas que determinadas por reglas convenientes permiten obtener un elemento del conjunto, u otro conjunto, denominado resultado, a condición de que el mismo sea cognoscible y único (existencia y unicidad). Existen hoy operaciones sin números (uniones, intersecciones, operaciones de simetría, operaciones con proposiciones en la lógica matemática, etc.) mixtas (por ejemplo el "producto" de un número por un acontecimiento), y —naturalmente— las operaciones numéricas que siguen siendo las más frecuentes. Lo dicho no significa de manera alguna que el número haya perdido importancia; sigue siendo el primer actor pero en el escenario han aparecido otros personajes y situaciones. El vector, por ejemplo, es un elemento importantísimo pero no piense el lector sólo en el que conoce de sus estudios de la física que es, precisamente, un caso muy particular del vector de la matemática moderna.

La relación de "orden" es una adquisición de la de nuestros días. Se llega a que "todo conjunto es ordenable", lo cual parecería una expresión trivial cuando el conjunto es discreto, es decir cuando sus elementos están separados los unos de los otros. Pero si el conjunto es continuo la cosa ya no es tan sencilla. El ordenamiento de los puntos del plano o de los vectores es uno de los problemas más interesantes planteados y resueltos por la matemática de estos tiempos, y cuya incidencia en las ciencias naturales y especulativas ha sido enorme.

Matemática y pedagogía

Se ha dicho que la matemática moderna simplifica su propia enseñanza. El problema está mal planteado porque en sí no es asunto de la matemática sino de la pedagogía. Yo creo, más bien, que las cosas se han complicado como lógica consecuencia del progreso, que siempre significa una ampliación de conocimientos. Por ejemplo, y esto a nivel universitario, un ingeniero de este siglo no puede tener los mismos conocimientos que otros del siglo pasado, ni aun los de los años de nuestro excelente profesor, el Ing. Babini.

Precisamente una de las conclusiones del Congreso de Matemática de Lyon (Francia, agosto 1969) recalca la importancia creciente de la pedagogía de la matemática como ciencia autónoma, con sus propios métodos de contenido y experimentación, recomendando su inclusión en los departamentos de matemática de las universidades. Si consideramos una matemática metodológica y otra operativa o práctica (implicada por la primera) es indudable que la incidencia es más intensa y extensa en la primera que en la segunda. Pero si con ella (aunque lógicamente no por ella sino por quienes enseñan) nuestros alumnos saben menos de sumas, productos, factores, derivación, etc. mejor dejamos las cosas como estaban.

Lo que sí es imperioso es que se adquiera, por lo menos, el lenguaje semiótico conjuntista. De lo contrario corremos el riesgo —y ya existen lamentables casos concretos— que dentro de cinco o diez años nuestros alumnos no puedan leer (no digo entender, que le sigue) un libro de matemática. En ese sentido la actualización es imperiosa: ya hoy existe una matemática moderna clásica (anterior a 1965) y otra actual.

La técnica moderna pone al alcance del que enseña medios de una proyección insospechada. Los audiovisuales son los más frecuentes, al punto que ciertos temas particulares pueden ser relegados completamente a ellos, sin intervención del profesor. Pero aquí se impone una reflexión marginal, de una amplitud mayor al del puro dominio de la matemática: los medios actuales de comunicación favorecen extraordinariamente el ejercicio de la inteligencia, en extensión, pero si no son debidamente aprovechados pueden ir en detrimento del cultivo de la voluntad, particularmente en los jóvenes. Lo fácil está frecuentemente opuesto a lo profundo, sobre todo si el ambiente está circundado de estridencias, deslumbramientos, intereses creados dispuestos a medrar con los jóvenes y hasta de una actividad comercial que ha descubierto y fomentado la capacidad consumidora de la juventud. Aquello que los sentidos captan sólo adquiere profundidad cuando la voluntad se impone para lograrla, aunque tal camino esté alumbrado (solamente alumbrado) por la inteligencia.

Finalmente

Se ha dicho (E. T. Bell) que los matemáticos se dividen en dos clases: los que dicen "existe" y los que dicen "construyamos", y que Cantor estaba "casi" todo del lado de los primeros. Creemos que el planteo es restringido y polémico. Lo que sucede es que la matemática no escapa a la unidad cósmica que todo lo envuelve y sin la cual no existirían las leyes científicas, ya sean del pensamiento, ya de la naturaleza: las del siglo pasado que rigen ahora y hoy en Pekín, Londres, Moscú o Buenos Aires. Fabulosa unidad de espacio y tiempo. Si el hombre crea en arquitectura también crea en matemática y sabe que puede ordenar todos los elementos de un conjunto, pero seguirá siendo lo más difícil para él ordenar su interior. El difícil arte y la ardua ciencia de no mezclar pasiones (a las que Balmes denominaba "movimientos del corazón") y razones, es decir mantener las primeras debajo del cuello y las segundas arriba, seguirá siendo un tema ajeno a la matemática. Como en toda ciencia, y muy visiblemente en la técnica moderna, la ubicación correcta consiste en ser dueña de ella, en dominarla y que no venga a suceder lo que a ciertos automovilistas que viven pendientes del menor ruidito del motor, y hasta se desconsuelan cuando algo le sucede: al final uno no sabe si es dueño de la máquina o la máquina dueña de su conductor. Sea el hombre dueño y señor de técnicas y ciencias pero sabiendo que con ellas podrá crear confort, no felicidad; ésta sigue siendo un problema interior en el cual poco o nada tiene que ver la matemática, pero con la agravante de que, al olvidarlo, corre el riesgo de caer en un fetichismo (ahora de átomos, símbolos, modelos, etc.) peor que los ya superados hace siglos.

Distinción a docentes de la Fac. de Edafología

La Sociedad Internacional de la Ciencia del Suelo, con sede en Amsterdam, ha dado un informe acerca de la 5a. Reunión Argentina de la Ciencia del Suelo llevada a cabo en nuestra ciudad en julio de 1969, auspiciada por el Ministerio de Agricultura y Ganadería de la provincia y la Facultad de Edafología de la Universidad Católica de Santa Fe.

En el informe se hace mención a algunos de los trabajos presentados en dicho congreso, [illegible] entre los que figuran "Correlación productividad y composición de suelos de Santa Fe", realizado por un equipo de profesionales de la Dirección General de Suelos y Aguas, entre ellos los profesores Rodolfo Brandi, Tomás Gutiérrez, José Luis Langella, Carlos David Copes, Federico Emiliani, Carlos Paillo, Luis Espino y los ex profesores Lázaro Priano, José Pivin y Jorge de Orellana.

Temas de desarrollo urbano tratarán delegados de siete provincias en una reunión

SE realizará en nuestro medio otra reunión de grupos de trabajos regionales organizada por la Dirección Nacional de Desarrollo Urbano, dependiente de la Secretaría de Estado de la Vivienda, y auspiciada por el gobierno de la provincia.

El encuentro del que participarán delegados de Entre Ríos, Misiones, Buenos Aires, Santa Fe, Corrientes, Chaco y Formosa, y representantes de la capital federal, se llevará a cabo en el recinto de la ex Cámara de Senadores durante los días 25, 26 y 27 del actual.

El temario incluye la adecuación y acción de organismos de desarrollo urbano y territorial; aplicación de normas básicas de ordenamiento físico, urbano y territorial; y legislación nacional de uso del suelo.

Los delegados realizarán una visita al túnel subfluvial y a industrias de la zona y el acto de inauguración está previsto para las 10.30 del día 25, oportunidad en que hablará un representante del Poder Ejecutivo santafesino para dar la bienvenida a los funcionarios que participarán de las reuniones.

Entrará en su etapa final el estudio del boleto del transporte

Se reunió la comisión que estudia lo relativo al transporte urbano de pasajeros.

En la oportunidad la representación de la Federación Santafesina de Entidades Vecinales propuso que el miércoles próximo se realice un nuevo contacto con vistas a entrar en la consideración definitiva del problema del precio del boleto para dicho servicio.

GESTION EN EL BANCO PROVINCIAL

La citada central vecinalista ha elevado un memorial al gerente general del Banco Provincial de Santa Fe, donde solicita que se otorgue una serie de medidas en beneficio de los propietarios frentistas de condición modesta.

Señala que en el caso de que la respectiva empresa pavimentadora, en base a inscripciones municipales, acuerde el descuento especial del 10 % por pago al contado en el plazo de 30 días de la notificación respectiva, la institución bancaria acuerde créditos para facilitar el cumplimiento de sus obligaciones.

También pide que se exima al solicitante de la obligación de presentar garante o segunda firma, que el plazo a acordar sea de 8 años como mínimo y el interés que no exceda del 10 por ciento anual. Asimismo solicita que dicho crédito sea del 100 por ciento del valor de la deuda.

Concurso literario Ciudad de Santa Fe: recepción de obras

En el local de la Biblioteca Municipal, Facundo 3450, teléfono 43799, se reciben las obras inéditas —poesía y cuento—, aspirantes a los premios —medalla de oro, primero, y de plata, para el segundo y diploma de honor en cada categoría— del concurso literario Ciudad de Santa Fe, que organiza la Asociación Amigos de la institución mencionada.

Los autores deberán ser nativos de la provincia o con cinco años de residencia. Justificarán sus datos personales con número de documento de identidad y comprobarán su residencia con certificado expedido por autoridad competente. Acompañarán además su domicilio, nombre y apellido en sobre cerrado y lacrado y en la parte exterior el seudónimo que distinguirá el trabajo. Este deberá ser entregado bajo recibo, en tres copias escritas a máquina a doble espacio y de una sola carilla, en papel de tamaño oficio.

La extensión de las poesías no debe exceder los setenta versos ni ser inferior a catorce y en cuanto al cuento sus palabras no deben superar las 5.000. Cada autor podrá presentar solamente dos trabajos.

El tema es libre, pero estará referido a algunos aspectos de la provincia de Santa Fe o que la tome como escenario en cualesquiera de sus manifestaciones.

Para el 1º de diciembre a las 19.30, aniversario de la biblioteca, está prevista la entrega de premios, debiendo expedirse el jurado, que estará constituido por seis miembros en cada género, el 15 de noviembre.

Por dos años consecutivos serán excluidos del concurso los autores premiados. Los originales no recompensados y los respectivos sobres podrán ser retirados dentro de los 90 días de conocido el fallo.

Obra Social del M. de Educación

La Obra Social del Ministerio de Cultura y Educación de la Nación ha informado que con la promulgación de la ley 19032 se ha creado el Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados, vigente desde el mes de mayo de 1971.

La Dirección General de la Obra Social, mediante convenio suscripto el 4/8/71 con el directorio del Instituto mencionado, indica que se continuará la prestación de servicios a afiliados jubilados y pensionados y familiares a cargo, quienes efectuarán sus aportes hasta el 30 de abril de 1971. Estas prestaciones se prolongarán hasta que el Instituto organice sus servicios médico-asistenciales y sociales en las distintas localidades.

Desde mayo de 1971, las respectivas Cajas Nacionales de Previsión [illegible] en los haberes jubilatorios y pensiones, las retenciones que corresponden al Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados. Se aclara que el descuento del 3% sobre el medio sueldo anual complementario, tiene como destino el Instituto Nacional de Obras Sociales, Ley 18610.

Gabriela Mistral será evocada en el Centro Español

El próximo viernes a las 18 y 30 en el Centro Español, se llevará a cabo la última charla del ciclo sobre poesía organizado por la Asociación Santafesina de Escritores, que cuenta con el auspicio de la Dirección General de Cultura de la Provincia.

En la oportunidad hablará la Dra. Marta Elena Samatán, quien se referirá al tema: "El costado humano de Gabriela Mistral".

La charla será ilustrada con grabaciones de poemas de la ganadora del premio Nobel, una de ellas realizada por la misma Gabriela Mistral, hace más de veinte años, cuyo original se conserva en el Archivo de la Palabra de Madrid.

Por otra parte, la Asociación invita a sus asociados residentes en la ciudad de Santa Fe a participar en el certamen literario de la municipalidad de Santa Fe, que este año estará dedicado al género ensayo.

Podrán participar los libros publicados a partir de enero de 1968 y originales inéditos con un mínimo de 20.000 palabras.

Los premios establecidos son de 1.000 pesos nuevos para cada categoría. Recuerda ASDE que estas recompensas anuales fueron establecidas el año pasado, ante una petición de la entidad y que su continuidad debe asegurarse con el apoyo de los escritores a quienes está dirigido el estímulo. La reglamentación puede ser retirada en el Palacio Municipal.

ARTES PLASTICAS

Expone Pautasso en Resistencia

Especialmente invitado por el Taller de Artes Visuales de la Universidad del Nordeste, y la Dirección de Cultura de la provincia del Chaco, ha inaugurado una muestra de dibujos el plástico local Richad Pautasso.

Asociación Argentina de Críticos de Arte

Ha quedado constituida la nueva C. D. de la Asociación Argentina de Críticos de Arte, dependiente de la Asociación Internacional, con sede en París. Fueron electos presidente y vice, Basilio Uribe y Osvaldo Svanascini, respectivamente, ocupando las vocalías y secretarías, Fermín Fevre, Jorge López Anaya, Osvaldo López Chuhurra, Samuel Paz, Abraham Haber, Jorge Taverna Irigoyen, Elena F. Poggi y Héctor Cartier. Entre otros aspectos, la nueva comisión se propone la integración del crítico, jerarquizando su papel en el quehacer cultural y en la vida nacional, así como estrechar relaciones con las filiales latinoamericanas.

Salón de Artes Visuales de Rafaela

El próximo 23 de octubre se inaugurará el V Salón de Artes Visuales de Rafaela, en el que podrán participar los artistas residentes en las provincias de Santa Fe y limítrofes: Córdoba, Santiago del Estero, Corrientes, Entre Ríos y Buenos Aires. Cada artista podrá enviar hasta dos obras en cada sección —pintura, dibujo y grabado— las que se recibirán del 10 al 22 de setiembre próximos en la secretaría de Gobierno de la Municipalidad de Rafaela, San Martín 556.

Premio de escultura Luis León de los Santos

El 15 de setiembre próximo vencerá el plazo de recepción de las obras para el salón correspondiente al premio de escultura "Luis León de los Santos", instituido para honrar la memoria de quien fuera generoso donante y amigo de los artistas. Las obras, que deberán estar realizadas en materiales resistentes a la intemperie, podrán enviarse a la dirección del Museo Provincial de Bellas Artes, 4 de Enero 1510, Santa Fe.

Taller de cerámica y tejido

Continúan recibiéndose inscripciones en el Taller de Artesanías que, bajo la dirección de Ana María Tosca, funciona en San Jerónimo 1195. En el mismo se imparten las diversas técnicas de cerámica y esmaltes, así como tejidos en telar (tipo araucano y gobelino). Pueden solicitarse informes al teléfono 37993.

Organiza MAVE un curso de peinados

Organizado por MAVE (Maestras Asociadas Viaje de Estudios) se dictará un curso de Cosmetología, Manicura y Peinados de Actualización a cargo de personal especializado.

El curso se iniciará el 6 de setiembre, y se dictará los lunes y viernes a las 19 y 20.30, durante tres meses, en el Instituto San Cayetano, situado en Av. Urquiza 1041. Las inscripciones podrán efectuarse ante la Sra. Lilian Nessler, Bolivia 3631, Tel. 42367, de 8 a 11, y por la tarde a Blanca de Bonaguro, Tucumán 3879, Tel. 38026.

Tras la polémica ganó Ford

EN FORMULA DOS SE IMPUSO PEDRO PASSADORE EN LA GENERAL

Fue algo así como un triunfo para la gente del Buenos Aires Moto Club el haber logrado reunir a catorce máquinas para la realización de su competencia de Sport Prototipos y quince para la de Fórmula Dos en un año en que las pruebas de pista, a excepción de Fórmula Cuatro, nos han acostumbrado a un máximo de doce y eso cuando intervienen algunos coches extranjeros. A pesar de ello y de que el día se presentó sumamente apto para estar al aire libre el público no respondió. El programa se inició un poco tarde con la primera batería de Fórmula dos en la que el uruguayo, Pedro Passadore, tomó la delantera desde el comienzo.

Detrás de él se ubicaron Cocho López, Emilio Mainardi, Fernando Ferrari y Fernando Favergiotti. Al cabo de la segunda vuelta se mantenía la lucha por el primer puesto entre Passadore, López y Mainardi mientras que las demás máquinas se habían desgranado a lo largo del circuito número nueve en que se realizaron ambas pruebas. Poco a poco se fue alejando el uruguayo de sus perseguidores y Cocho López, con un problema de embrague, se retrasó permitiendo de esta manera a Mainardi pasar al segundo lugar. A todo esto, ya había comenzado la serie de abandonos provocados por desperfectos mecánicos y que al final haría que solamente ocho máquinas cruzaran la línea de llegada. Para el séptimo giro Mainardi había conseguido arrimarse a Passadore y estuvo a punto de superarlo pero el Lotus Fiat era más rápido que el auto del argentino, en las rectas.

En la novena vuelta Mainardi se quedó con problema de bujías y entonces comenzó la lucha entre López y Lorenzani por el segundo lugar, pero éste también debió abandonar en la vuelta siguiente. Con el camino libre López, aún sin embrague, comenzó a avanzar sobre la posición del uruguayo pero no llegó a inquietarlo. Estos dos y Osvaldo Bessia fueron los únicos que completaron los quince giros.

1a. de SP

Poco después se inició la primera batería de Sport Prototipos picando en punta Pairetti pero fue superado en el curvón por Di Palma quien al llegar al mixto se había alejado del piloto de Ford. Cuando se inició la segunda ronda, en la recta de boxes, pasó al segundo lugar Emilio Bertolini y a partir de ese momento ambos pilotos de Berta llevaron un ritmo parejo alejándose del resto de los competidores. Al cumplirse el quinto giro las posiciones estaban así: 1o.) Di Palma, 2o.) Bertolini, 3o.) Pairetti, 4o.) Estéfano y 5o.) Salatino. Dos vueltas más adelante el tucumano comenzó a acercarse a Pairetti pero tenía que darle alcance en el mixto puesto que en la recta era más rápido el coche de este último. Así anduvieron, con Estéfano chupado, hasta el decimoprimer giro en que se quedó el tucumano en la zona inmediatamente después de boxes debido a un problema en la bomba recuperadora de aceite.

En la misma vuelta Di Palma aminoró la marcha y permitió que Bertolini pasara al frente durante tres giros pero luego retomó la punta. En esos momentos estaba girando en 1'23". Al cabo de veinte vueltas las posiciones se mantenían estables con Di Palma primero seguido por Bertolini, Pairetti, Salatino y Ternengo en ese orden. En la vigesimosegunda ronda Bertolini entró a boxes con un problema de caja y ya no salió más. Teóricamente ahí se había acabado la carrera porque la ventaja de Di Palma era tan grande que nadie podía alcanzarlo. Sin embargo, faltando tres vueltas el auto de Di Palma comenzó a echar humo profusamente. Y fueron tres vueltas para la historia... ¿llegaba o no llegaba? Llegó.

Otra vez la F2

Tras un respiro salieron nuevamente los monopostos y se repitió en buena medida lo ocurrido en la primera serie. Passadore primero, López segundo. Esta vez las dos máquinas del ACA ocuparon el tercero y cuarto puesto hasta el cuarto giro en que se quedó Bessia. En la sexta se quedó la máquina restante del ACA, la de Bulla. López, a todo esto, no perdía pisada al uruguayo e intentó superarlo en varias oportunidades pero el Lotus Fiat era más rápido. En la octava vuelta comenzó a disminuir el ritmo de ambos ya que Passadore se encontró con una falla mecánica y López tuvo problemas con la temperatura. Sobre el final López apuró nuevamente y en el penúltimo giro pasó al frente pero no logró suficiente ventaja como para desplazar a Passadore del primer puesto en la clasificación general.

Polémica

Mientras se corría la fórmula dos, en boxes hubo polémica en cuanto a si se permite o no el cambio de motor entre serie y serie ya que el de Di Palma no servía más y Berta había resuelto poner a ese coche el de Bertolini. El comisario deportivo dictaminó que el cambio era reglamentario pero ya Berta estaba colocando la caja de Di Palma en el auto de Bertolini. Hubo rumores de que Berta había querido cambiar la numeración del auto de Bertolini y que lo corriera Di Palma pero en concreto no sucedió nada de esto. Así, del equipo Berta, se presentó Bertolini a la línea de llegada con la caja de Di Palma.

A pesar de largar de atrás por su abandono en la serie anterior, Bertolini se ubicó rápidamente en el tercer lugar y entrando al mixto consiguió la segunda colocación. Poco a poco se fue acercando a Pairetti que iba en punta y en el tercer giro lo pasó. Durante veinte vueltas se mantuvo como cómodo puntero mientras el espectáculo lo brindaban los cuatro integrantes del pelotón que disputaban el tercer puesto —Ternengo, Salatino, Plano y Requejo—. Cada uno de ellos ocupó el tercer puesto en un momento u otro de la carrera pero el ritmo que se habían impuesto determinó que Salatino abandonara en la penúltima vuelta. Tres giros antes había reingresado Bertolini pero ya sin posibilidades pues había perdido tres vueltas con respecto a los demás.

Las clasificaciones

Clasificación de la primera serie Sport Prototipo: 1º) Di Palma, 42m. 20s. 8/10 (145 kph. 102), 30v. y el récord de vuelta, en la 14ª, con 1m. 21s. 6/10 (150 kph. 602); 2º) Pairetti, 42m. 58s. 5/10, 30v.; 3º) Salatino, 42m. 36s. 9/10, 29v.; 4º) Ternengo, 42m. 57s. 3/10, 29v.; 5º) Plano, 43m. 42s., 29v.; 6º) Requejo, 43m. 48s., 29v.; 7º) Aranzana, 43m. 13s. 2/10, 27v.; 8º) Bertolini, 30m. 31s. 6/10, 22v.; 9º) Pozueta 42m. 36s. 5/10, 22v.; 10º) Estéfano, 15m. 39s. 6/10, 11v.

Clasificación de la segunda serie de Sport Prototipo: 1º) Pairetti, 44m. 19s. (138 kph. 631), 30v.; 2º) Ternengo, 44m. 37s. 8/10, 30v. 3º) Plano, 45m. 42s. 9/10, 30v.; 4º) Requejo, 45m. 47s., 30v.; 5º) Salatino, 41m. 37s., 28v.; 6º) Bertolini, 43m. 49s. 23v.; 7º) Alonso, 6m. 16s. 9/10, 4v.; 8º) Pozueta, 3m. 25s. 3/10, 3v. y 9º) Aranzana, 2m. 7s. 4/10, 1v. El récord de vuelta correspondió a Bertolini en la 3ª, con 1m. 25s. 3/10 (144 kph 870).

La clasificación final fue la siguiente: 1º) Carlos A. Pairetti, Ford, 1h. 27m. 17s. 5/10 con 60 vueltas; 2º) Jorge Ternengo, [illegible] 1h. [illegible] 3/10 con 59v.; 3º) Héctor Plano, Chevrolet, 1h. 29m. 24s. 9/10 con 59v.; 4º) Ramón Requejo, Chevrolet, 1h. 29m. 35s. 59v.; 5º) Juan C. Salatino, Chevrolet, 1h. 24m. 33s. 9/10 con 57v.; 6º) Emilio Bertolini, Tornado, 1h. 16m. 40s. 6/10 con 50v. Promedio del ganador: 140 kph. 782.

Clasificación de la primera serie de Fórmula 2: 1º. Passadore, 23m. 15s. 2/10, 15 v. (139 kph. 12); 2º O. López, 23m. 23s. 7/10, 15v.; 3º. Bessia, 23m. 55s. 3/10, 15v.; 4º. Favergiotti 24m. 25s. 15 v.; 6º. Carlos González, 24m. 47s. 6/10, 14v.; 7º. Lustig, 21 m. 29s. 3/10, 13v.; 8º. A. Alvarez, 23m. 21s. 1/10, 13v.; 9º. Bulla, 24m. 45s. 9/10, 13v. y 10º. Ferrari, 19m. 15s. 5/10, 12v.

Clasificación de la segunda serie de Fórmula 2: 1º. O. López, 23m. 55s. 3/10 (128 kph. 413), 15 v.; 2º. Passadore, 23m. 56s. 3/10 15 v.; 3º. Lorenzani, 25m. 14s. 8/10, 15v.; 4º Carlos González, 25m. 39s. 2/10, 15v.; 5º. Favergiotti, 24 m. 15s. 5/10, 14v.; 6º. Massei, 24m. 37s. 3/10, 14v.; 7º. Bessia, 25m. 11s. 6/10, 13v.; 8º. Arce, 16m. 23s. 9/10, 9v.; 9º. A. Alvarez, 12m. 53s. 8/10, 8v. y 10º. Expósito, 12m. 51s., 7v.

La clasificación final de Fórmula 2 fue la siguiente: 1º. José P. Passadore (Fiat), 47m. 11s. 3/10 (130kph. 204), 30 v.; 2º O. López (Peugeot), 47 m. 19s. 2/10, 30v.; 3º. F. Favergiotti (Fiat), 48m. 30s. 5/10, 29v.; 4º. Carlos González (Peugeot), 50m. 26s. 8/10, 29 v.; 5º. O. Bessia (Fiat), 49m. 6s. 9/10, 28v.; 6º. O. Massei (Peugeot), 49m. 31s. 9/10, 28v., y 7º. A. Alvarez (Fiat), 36m. 14s. 9/10, 21v.

AUNQUE FALTA PONERLA A PUNTO TODAVIA, LA MAQUINA QUE CONDUJO JUAN CARLOS SALATINO Y QUE FUERA PRESENTADA POR PRIMERA VEZ CUMPLIO BUEN PAPEL

SALATINO, TERNENGO, PLANO Y REQUEJO FUERON LOS ENCARGADOS DE HACER QUE LA SEGUNDA SERIE DE SP FUERA INTERESANTE LOS CUATRO PUNTEARON EN EL PELOTON EN ALGUN MOMENTO DE LA PRUEBA

Campeonato de SP

Luego de la prueba organizada por el Buenos Aires Moto Club en el Autódromo Municipal, éstas son las posiciones y los puntos conquistados por los pilotos en el campeonato de Sport Prototipos:

Luis R. Di Palma ..	15
Carlos A. Pairetti ..	8
Nasif Estéfano	7½
Emilio Bertolini ...	5
Héctor Plano	4½
Jorge Ternengo	4
Jorge Cupeiro	3½
Rubén Alonso	1
José M. D'Agnillo ..	1
F. Navarra Ocampo	1



SOBRE EL FINAL "COCHO" LOPEZ SUPERO A PASSADORE

Observando

Las tribunas del Autódromo Municipal de Buenos Aires, prácticamente vacías, reflejaban fielmente la crisis por la que atraviesa la categoría mayor de nuestro automovilismo. Posteriormente las estadísticas de la prueba —largaron catorce máquinas, terminaron cinco, solamente una cumplió con las sesenta vueltas— confirmaban lo que la ausencia de público señalaba. Sin embargo tres acontecimientos mantuvieron las esperanzas de quienes aun piensan que esta especialidad puede salir de su estancamiento: un motor experimental, un auto nuevo y un Ford que aguantó hasta el final.

Emilio Bertolini se incorporó recién este año al equipo de Berta y por ende aún está en tren de pagar derecho de piso. Debido a ello su motor está sirviendo de "conejillo de la India" para probar una nueva carburación que piensa aplicar Berta. Al menos ése es el rumor que se corre en el ambiente pero con el hombre de Alta Gracia nunca se puede estar seguro hasta el día en que él efectúa el anuncio. La máquina nueva es la preparada por Marios con fierros de Moisello y puesto al comando de Salatino. Si bien no es un auto de punta —prácticamente los únicos que lo son pertenecen a Berta— sí es de aquellos que pueden pelear en tercero o cuarto puesto en carrera. Y por fin Ford logró un motor (el preparado por el "Polaco" Hercegl) que aunque no está en condiciones todavía de hacer frente a Di Palma al menos aguantó hasta terminar la prueba.

Todo esto no obstante, el rasgo principal de la carrera fue la evidencia de que a pesar de tratarse de profesionales en competencia el "profesionalismo" no se vió. Y no nos referimos a ese "profesionalismo" mal entendido que significa malos deportistas sino al bueno, a ese que involucra hacer las cosas a conciencia, en forma prolija, empleando los elementos correspondientes y en manera bien organizada. Hay excepciones por supuesto tal como el caso de Plano quien a pesar de no contar con grandes recursos organiza su trabajo, hace las cosas muy prolijamente y obtiene el mayor rendimiento posible de sus fierros. En cambio entre los que cuentan con mucho apoyo se escuchan frases como "no sé cómo anda el motor porque lo armamos tan sobre la hora que no tuvimos tiempo de probarlo". Esto de gente que vive del automovilismo...

En lo que respecta a Fórmula dos el panorama no fue mucho más alentador. Si bien es cierto que se presentaron quince máquinas para la largada de la primera serie también es cierto que hubo muchas roturas y solamente ocho máquinas llegaron al final, de las cuales tres cumplieron las quince vueltas.

Aquí también un piloto nuevo hizo buen papel —González— pero el coche que le tocó no era de los más veloces. Y algo para meditar aunque no es novedad. Se supone que el Automóvil C. Argentino cumple una función de promoción con su intervención en el automovilismo. Sin embargo presenta un equipo que debería ser para que los mejores de la Fórmula Cuatro vean facilitado su acceso a la categoría inmediatamente superior. Pero no es así. Los actuales pilotos del ACA no cuentan con antecedentes como para merecer ese privilegio ni tampoco serán los candidatos lógicos en el futuro para ingresar al equipo de Fórmula Dos Internacional.

EL SANTAFESINO FUE SEGUNDO EN SUECIA

Organizado por el Motor Club de Goleng ayer se llevó a cabo una prueba de Fórmula dos en el circuito de 2 mil 120 metros de la ciudad de Skara en Suecia. La prueba, dividida en dos series de veinticuatro vueltas cada una, fue ganada por Ronnie Peterson al imponerse en ambas series. Se considera que esta carrera es una de las más difíciles del calendario a pesar de no contar con puntaje debido a las características de la pista que fue construida en 1929 y que presenta curvas muy cerradas y onduladas formando un ocho incompleto. Todo esto se complica aun más por cuanto su calzada mide solamente nueve metros de ancho otorgando ventaja a quien toma la vanguardia en el pique inicial.

El equipo argentino había comprometido su actuación con sus Brabham BT-36 y Lole Reutemann marcó el segundo tiempo en las pruebas de clasificación. En cambio su coequiper, Carlos Ruesch no pudo participar por cuanto debido a una indisposición no había clasificado. En lo que respecta a los otros tres sudamericanos que compitieron —los hermanos Fittipaldi y Pace— solamente el último de los nombrados consiguió terminar la prueba figurando décimo. Wilson Fittipaldi abandonó en la primera batería por inconvenientes mecánicos mientras que Emerson ocupó la decimosexta colocación en la serie debiendo abandonar en la segunda.

Al comienzo de la primera batería picó en punta Peterson seguido a escasa distancia por Reutemann y más atrás Schenken, Emerson Fittipaldi, Lauda, Birrell y el resto del lote. Tanto la marcha del puntero como de Reutemann era pareja y a fuerte ritmo. Al cabo de diez vueltas la diferencia entre ambos era de algo más de cuatro segundos pero en los giros subsiguientes el santafesino consiguió achicar esa diferencia. Ya sobre el final "Lole" se vio taponado por una máquina rezagada que permitió a Peterson agrandar su ventaja e imponerse cómodamente. La clasificación parcial fue la siguiente: 1º) Ronnie Peterson; 2º) Carlos Reutemann; 3º) Tim Schenken; 4º) Gerry Birrell y 5º) Reine Wisell.

En la segunda batería ya no largó ninguno de los hermanos Fittipaldi. Al darse la señal de partida, Reutemann picó en punta pero fue superado por Peterson al entrar en la primera curva debido a que éste entró por el lado de la cuerda. Al cumplir la primera vuelta la diferencia a favor del sueco era de 1"1. Detrás de Reutemann se ubicó nuevamente Schenken y luego Wisell. Al promediar la serie la diferencia de primero a segundo era de poco más de cinco segundos y progresivamente se fue agrandando de manera que al final de la batería era de once segundos siete décimas a favor del sueco. Tercero se ubicó Schenken y cuarto Wisell.

Por suma de tiempo la clasificación final fue la siguiente: 1º) Ronnie Peterson (March); 2º) Carlos Alberto Reutemann (Brabham); 3º) Tim Schenken (Brabham); 4º) Reine Wisell (Lotus); 5º) Gary Birrell (Lotus); 6º) Nicky Lauda (March); 7º) Sten Gunnarsson (March); 8º) John Watson (Brabham); 9º) John Cannon (March) y 10) Carlos Pace (March).

¿Reutemann a Ferrari?

MODENA, 23 (Télam/Ansa). — Medios cercanos a la "Ferrari" no quisieron hoy confirmar ni desmentir una serie de rumores según los cuales los mejores pilotos sudamericanos actualmente activos en Europa: los brasileños Carlos Pace y Emerson Fittipaldi y el argentino Carlos Reutemann, pasarían a correr para dicha "escudería". En medios cercanos a la "Ferrari" se admite que las tratativas pueden iniciarse con algunos pilotos en este período, pero se reiteró que las noticias referentes a las actividad de la casa el año que viene serán dadas durante la tradicional conferencia de prensa de fin de año.

Las mismas fuentes no confirmaron si existe la posibilidad de que el contrato que vincula al belga Jackie Ickx con la "Ferrari" será extendido otro año más ni tampoco acerca de un eventual pase a la casa italiana del actual campeón mundial Jackie Stewart. Esta última posibilidad es definida muy improbable por ambientes especializados de Modena subrayando que Stewart está ligado a su manager Ken Tyrell por un año más.

Programas de Radios y T V

RADIOS

L. T. 10 RADIO UNIVERSIDAD DEL LITORAL

HOY: 20, Panorama informativo; 20.12, Orquesta santafesina (típica); 20.40, Instituto Santafesino de Cultura Hispánica; 20.57, Flash deportivo; 21, Informativo; 21.5, Por siempre Beatles; 21.22, Noticiero cultural; 21.40, La gente y su sombra; 22, Flash informativo; 22.2, Libros al día; 22.7, La ciencia al día; 22.38, Boletín deportivo; 22.35, Panorama informativo; 23, Concierto de Radio Suecia; 23.30, Concierto de la emisora; 24, Informativo; 0.5, Encuentro de medianoche; 1.5, Música para gente despierta; 1.55, Informativo sintético; 1.58, Cierre de transmisión.

MAÑANA: 5, Apertura de transmisión; 5.2, Hola, buenos días; 6, Informativo; 6.32, Campo - Noticias; 6.50, Boletín deportivo 7, Panorama informativo; 7.30, Legítimo; 8, Informativo; 8.32, Mujeres al día; 9.32, Folklore en la mañana; 10, Informativo 10.3, Aquí juventud; 11, Informativo; 11.32, La número 1; 11.37, Panorama agropecuario; 12, Informativo; 12.5, Variedades musicales para el mediodía; 13, Panorama informativo; 13.25, Boletín deportivo 13.45, Noticiero universitario; 14, Informativo; 14.25, Acontecer de la cultura; 14.32, La música y los músicos 15, Informativo; 15.15, Discolandia; 16, Informativo; 16.5, Cuentos y canciones en el mundo de los niños 16.20, Noticiero cultural; 16.32, Pequeño concierto de la tarde; 16.45, Aspectos de Francia; 17, Informativo; 17.5, Nosotras en la tarde 17.55, P.A.C.A. a lo largo y a lo ancho del país 18, Informativo diario "El Litoral"; 18.5, Ritmo de juventud; 18.45, Boletín deportivo; 18.55, Informativo; 19, Juntos podemos; 20, Panorama informativo.

L.T. 9 RADIO BRIGADIER GRAL. ESTANISLAO LOPEZ

HOY: 19.3, Juguemos sobre el puente; 19.20, Variedades musicales; 19.25 Depor T9; 19.55, Turf; 20.5, Rincón del tango; 20 y 25, Musicalísimo; 21.5, Hombres y máquinas; 21.40, El mundo del disc jockey; 21.56, Bol. oficial. 22, Panorama inform.; 22 y [illegible] del disc jockey; 22.20, Diálogo del espectáculo; 22.30, [illegible]; El mundo del disc jockey. 23.55, [illegible]

MAÑANA: 6.2, [illegible]; 6.5, Madrugando. 6, Panorama inform.; 6.15, Madrugando; 6.30, Bol. deportivo; 6.35, Madrugando; 6.40, Una luz en el camino; 6.50, Cebando dulce; 6.55, Madrugando; 7.25, Almanaque del ayer; 7.40, Madrugando; 8.5, Club de oyentes, 10.30, La mujer hoy; 11.5, Esperando el mediodía; 12.5, Hola, música; 13, Panorama informativo; 13.20, Depor T9, 13.30, Hola, música; 14.5, Cartuchos y anzuelos; 14.10, Hola, música; 14.5, Club de oyentes; 14.45, Minidiálogos; 15.30, Club de oyentes 16.30, Inform. Federación de Jubilados y Pen.; 16.35, Radioteatro; 17.5, Santa Fe para Santa Fe, 17.10, Una orquesta en la nueve; 17.32, La mujer hoy; 18.5, Paiso show; 18.33, Giras de éxitos; 18.5, Hablando de cosas nuestras; 18.35, Depor T9; 20.5, Este es el camino. (Además boletines cada 30').

L.R.A. 14 RADIO NACIONAL SANTA FE

HOY: 19, Bol. oficial; 19.5, Surcos nativos; 19.30, Inform.; 19.35, Nunca es tarde. 20, Tiempo de tango; 20.30, Nuestro mundo dinámico; 20.45, América musical; 21, Melodías; 21.30, Inform.; 21 y 35, Suave y con ritmo; 22, Cita en Viena; 22.30, Concierto; 23.30, Folklore en la noche.

MAÑANA: 6, Viajando en el 846, 1, Argentina en la noche; 6, Folklore en alto nivel; 7, Buenos días... pero con buena música; 8, Huellas de la patria; 8 y 30, Inform.; 8.35, Ritmo ciudadano; 9, La salud pública al día; 9.5, Gira musical latinoamericana; 9.20, Bol. meteorológico; 9.22, Entre Ríos, Santa Fe te canta así; 10, Serv. Soc. Internacional 10.2, [illegible] clásico; 10.30, Inform.; 10.35, Intermedio musical; 10.45, Salud Pública de la provincia; 10.50, Intermedio musical; 11, Santa Fe, mi provincia; 11.10, Discoteca joven; 11.45, Música nativa; 12, Mediodía musical; 13, Inform.; 13.5, Concierto para el mediodía; 14, Pasaporte al futuro; 14.30, Senderos de música folklórica; 15, Show de éxitos; 15.30, Inform.; 15.35, Progr. científico de la BBC; 15.50, Intermedio musical; 16, Panorama cultural; 16.5, Las Naciones Unidas informan; 16.10, Música popular; 16.30, Obras maestras de la música; 17, Serv. Soc. Internacional 17.2, Música guaraní; 17.30, Inform.; 17.35, Variedades musicales; 18, El mundo y usted; 18.30, Intérpretes europeos; 19, Bol. oficial, 19.5, Surcos nativos; 19.30, Inform.; 19.35, Nunca es tarde; 20, Tangos y milongas.

L.T. 23 RADIO SAN JENARO NORTE

HOY: 19.30, Bol. oficial; 19.35, Grandes orquestas; 19.50, Mensaje argentino, 19.55, Inform.; 20, Folklore; 20.30, Inform. desde USA, 20.35, Grandes orquestas; 20.55, Radiosíntesis; 21, Sucesos de nuestros tiempos; 21.15, Giovannísimo; 21.45, Música para soñar; 21.55, Periscopio del aire; 22, Programas de Francia; 22.15, Bol. BBC de Londres; 22.30, Concierto; 23.15, Cierre de la transmisión.

MAÑANA: 6.55, Apertura; 7, Mañanas de sol y campo; 9, Audición San Jenaro; 10, Inform.; 10.5, Audición ciudad de Las Rosas; 10.55, Ciencia y técnica; 11, Bol. Minist. de Agricultura; 11.5, Música popular argentina; 11.30, L.T. 23 y la familia. 12, Panorama noticioso; 12.15, Agro al día; 12.30, Folklore; 13, Inform. LRA; 13.15, La ciencia en Francia; 13.30, Entremeses musicales; 14, Inform. La Nación; 14.15, Cóctel de ritmos; 15, Folklore; 15.35, Radioteatro Odol; 16, Rota 11; 16.30, Radioteatro Palmolive; 17, Inform. LRA; 17.5, Audición El Trébol; 18, Inform. diario "El Litoral"; 18.15, El show del disco; 19.35, Bol. oficial; 19 y 50, Mensaje argentino; 19.55, Inform.; 20, Tangos; 20.30, Inform. USA.

TELEVISION

CANAL 13 — SANTA FE

HOY: 19, Teleteatro; 19.30, Telenoche; 21, Velocísimo; 21.30, Audacia; 23, La escopeta; 24, Ajedrez fatal.

MAÑANA: 11, Telescuela primaria; 11.30, Telescuela técnica; 13, Notitrece; 14, Ustedes y nosotras; 15, Teleteatro; 15.30, Ni no; 16, La pecosa; 16.30, Charlando de todo con Tita 17, El zapato roto; 17.30, Gaby, Fofó y Miliki; 18, Hogar, [illegible] hogar; 19, Teleteatro; 19.30, Telenoche.

CANAL 7

HOY: 19, La primera de la noche; 20.30, Programa period. deportivo; 21, Los mejores; 22.30, Redacción 7; 23, Presidente por un día; 0.15, Redacción 7.




Colón: derrota para preocupar



Di Meola trata de hacerse del esférico y otro tanto procura hacer Peláez. Colón dominó infructuosamente en el segundo tiempo.

(Enviado especial)

EL triunfo fue para Ferrocarril Oeste. Pero bien pudo ser para Colón. Los santafesinos tuvieron posibilidades muy favorables para retirarse gananciosos cuando el local, sobre el final del primer tiempo, sufrió la justa expulsión de Almonetti por foul premeditado a Mario Rodríguez en la mitad del terreno y sobre una de las líneas. No supo aprovechar Colón su ventaja numérica y su claro dominio de terreno en el complemento careció de penetración y fuerza. Pero así como a los santafesinos se le dio la situación ventajosa aludida, tuvieron sus contras. Una fue la lesión de Araos y otra el penal sancionado por Humberto Dellacassa en una jugada muy dudosa, cuya verdad no pudimos comprobar desde nuestra posición. Una serie de rebotes en el área colonista provocó una "concentración" notable de jugadores en el lugar donde después se cobraría la supuesta infracción. Se vio caer a Vidal y el árbitro sancionó sin vacilaciones la pena máxima, que permitió a Ferro empatar transitoriamente el partido. Por último, el local consiguió el gol del triunfo, jugándose descuento del primer tiempo y merced a una desafortunada acción de Coletti. El primer marcador central pretendió alcanzar a Costantino y se quedó corto, permitiendo la carga de Micó, que ante la salida presurosa de Costantino le tocó la pelota hacia un costado y consiguió el gol con la valla desguarnecida. Con ese tanto se sellaría el marcador definitivo del partido y para Colón una derrota que obliga a preocupar seriamente por su futuro.

* * *

Discreto primer tiempo, jugado a todo vapor, pero que transcurrió generalmente en el medio campo.

Mejor Ferrocarril en los primeros minutos y recuperación posterior de los "sabaleros". A los 17 minutos y en aparición fantasmal, Colón se puso en ventaja; amague de Ocaño de derecha y cambio de pierna para enviar centro cerrado hacia la valla adversaria. La pelota "era" del arquero Martínez y así lo entendió el zaguero Echeverry, que pudiendo rechazarla la dejó pasar; imprevistamente apareció Di Meola y con la punta del botín la hizo llegar a la red. Los desmarques del gran centrodelantero colonista y los peligrosos desbordes de Zibechi, dejaron entrever que Colón podía aumentar el marcador, sobre todo porque había nervios en los jugadores y en la tribuna local. Pero Lo Bello empezó a perder frente a Arregui y Trullet con Tartaglia y empezó a dominar Ferrocarril y a tornarse peligroso por las puntas. Hacia el sector izquierdo se tiraba Arregui —el mejor valor de los locales— y con Micó le creaban el dos-uno a Araos porque Coletti no iba a relevarlo en la marca y por sector derecho le costaba a Mario Rodríguez frenar la velocidad del puntero Pérez. Pasó el local a ser dominador y Colón sólo aprovechó algunos espaciados contraataques iniciados por Ripke-Zibechi o por Di Meola, no siempre "frenado" correctamente por Echeverry, que le impuso una marca tenaz y por momentos vehemente. El empate que conquistó Ferro sobre los 32 minutos apareció como justo, aunque fuera producto de una jugada dudosa y sobre el final, ya con el local en desventaja numérica, vino la desafortunada intervención de Coletti, que provocó la segunda conversión local.

* * *

Intrascendente segunda etapa, con muy bajo nivel de juego. Colón tuvo por mucho más tiempo el control de la pelota, pero su dominio fue estéril. No hubo complementación entre medio juego y delantera, ni entre los ofensivos netos.

Cada vez fue más férrea la marca sobre Di Meola y sólo algunos centros de Zibechi llevaron peligro. Colón no supo sacar partido de su dominio territorial. Centralizó en demasía el juego y buscó demasiado los pases cortos, ante una defensa muy cerrada. Martínez, arquero de Ferrocarril, que daba la sensación de una marcada inseguridad, no tuvo casi intervenciones y la posibilidad de que se arribara a un empate pareció imposible. Ferrocarril hacía lo más conveniente: retención de la pelota. Para ello contó con dos muy buenos dribleadores como Arregui y Moreno, que entre sí se combinaron frecuentemente, tirándose hacia la izquierda para explotar las fallas de Coletti - Arigoni. El cambio que Urriolabeitia introdujo en Colón (Córdoba por Ripke) no trajo resultados y menos cuando Córdoba pasó a punta derecha y Ocaño al medio. Recién en los últimos minutos, el accionar "sabalero" alimentó esperanzas con las mandadas de Zucarelli arriba y un par de cabezazos que salieron apenas altos. El marcador fue inamovible. Nueva derrota de Colón, atado por sus propias fallas frente a un rival disminuido y apenas discreto.

F.C. OESTE 2 - COLON 1

Cancha: Ferrocarril
Arbitro: Humberto O. Dellacasa
Recaudación: $ 933.600.-
F.C. OESTE: Martínez; Peláez, Ortiz, Echeverry y De Filippo; Tartaglia, Almonetti y Arregui; Pérez, Vidal y Micó; arquero suplente: Larrubia; director técnico: Mario Imbelloni.
COLON: Costantino; Araos, Coletti, Zucarelli y Mario Rodríguez; Lo Bello, Trullet y Ripke; Ocaño, Di Meola y Zibechi; arquero suplente: Grosso; director técnico: Juan Urriolabeitia.
En el primer tiempo: a los 17' Di Meola (Colón); a los 32' Pérez (F) de penal y a los 45' Micó (F); a los 38' salió lesionado Araos (C) y fue reemplazado por Arigoni y a los 42' fue expulsado Almonetti (F) por foul intencional.
En el segundo tiempo: no hubo goles.
Cambios: Al iniciarse el segundo tiempo Córdoba por Ripke en Colón y Moreno por Vidal en F.C. Oeste.

Al margen del comentario

* El día anterior en cancha de F.C. Oeste se había jugado el partido entre el Oxford-Cambridge y el seleccionado argentino "B" de rugby. Se había tratado de borrar las marcas de la cancha para la práctica del deporte de la ovalada, pero éstas aparecían claramente en la jornada futbolística. Atrás, y ya desarmados, los palos de los arcos. Por lo demás, la cancha presentaba un hermoso aspecto, con el césped en inmejorables condiciones.

* Antes de iniciarse el partido de fondo se anunció por los parlantes el triunfo de Demiddi en Copenhague. A pesar de que el público era poco, una extraordinaria ovación partió de los cuatro costados. El remo no será un deporte popular, pero el extraordinario singlista rosarino, se ganó la admiración general.

* Tenso ambiente en las tribunas antes de comenzar la jornada. Ni pensar qué hubiera pasado si F.C. Oeste perdía. Después la satisfacción fue general. En reserva los "verdes" lograron un triunfo que nadie esperaba al conquistar cuatro goles en sólo 13' y en primera también vencieron después de ir perdiendo.

* La expulsión de Almonetti por plancha intencional a Mario Rodríguez predispuso a la "hinchada" de Ferro contra el árbitro Humberto Dellacasa, que exigió a cada momento la expulsión de un jugador de Colón como compensación. El juez no se dejó influenciar y los santafesinos terminaron jugando con su equipo completo.

* F.C. Oeste es una entidad que crece día a día. Están por ser inauguradas nuevas instalaciones para el periodismo, ubicadas en lo más alto de la tribuna oficial. Actualmente, el palco de periodistas está en el sector opuesto y para ir a vestuarios hay que salir del estadio y entrar por otra puerta, lo que crea serios inconvenientes a los hombres de prensa.

* Temor por la lesión de Aráoz. El marcador colonista fue sacado en camilla del césped. Después se comprobó que solamente había sufrido una distensión muscular, de la que se repondrá pronto. No obstante casi con seguridad que no actuará en las dos próximas fechas.

Así jugaron

• **Costantino:** varias intervenciones de mérito en el primer tiempo. En el segundo no fue exigido. Nada que hacer en los dos goles de Ferrocarril.

• **Araos:** tuvo problemas en la marca. El local atacó mucho por su costado y a menudo se encontró con 2 hombres que cuidar.

• **Coletti:** desconcertado. Una falla garrafal suya permitió a F. C. Oeste ponerse en ventaja. Muy flojo.

• **Zucarelli:** sin llegar a brillar el mejor de la línea de cuatro. Varias "mandadas" hacia adelante en el segundo tiempo.

• **M. Rodríguez:** aciertos y errores. Pérez lo desbordó varias veces durante el primer tiempo.

• **Lo Bello:** tarea intrascendente. Mucha voluntad, pero poco aporte positivo.

• **Trullet:** tarea discontinua. Por momentos bien y "desapareciendo" en otros. Generoso despliegue.

• **Ripke:** 45' bastante bien jugados. Supo destaparse y en el primer tiempo llevó varias cargas bien hilvanadas con Zibechi.

• **Ocaño:** muy poco para el equipo, el centro que permitió a Di Meola conquistar el gol colonista. Flojo en las dos tareas que pretendió cumplir.

• **Di Meola:** aún muy cuidado y hasta golpeado, otra vez lo mejor de Colón. Un golazo y gestor de otras situaciones de peligro.

• **Zibechi:** bien, particularmente en la primera etapa. Varios desbordes y buenos centros que no fueron aprovechados.

• **Arigoni:** debió entrar imprevistamente después de haber jugado un tiempo en tercera. Flojo. F. C. Oeste lo advirtió y en el segundo tiempo atacó generalmente por su costado.

• **Córdoba:** Intrascendente y más cuando actuó como puntero. Muy poco empleado.

Podría jugarse de noche el partido Colón-Arg. Juniors

Es muy posible que el encuentro que el próximo miércoles deben apurar los equipos de Colón y Argentinos Juniors por la nueva fecha del torneo Metropolitano se juegue en horario nocturno. Dirigentes de la entidad local trataban de llegar a un acuerdo con las autoridades del club de La Paternal, siendo posible que esta tarde se llegue a un entendimiento.

Homenaje a Di Meola

Otro homenaje se le tributará al delantero de Colón Edgardo Di Meola con motivo de su excelente actuación en la selección nacional que participó de los Juegos Panamericanos de Cali. Mañana a las 13, todo el personal de jefes, oficiales, suboficiales y soldados del Liceo Militar "Belgrano", donde está cumpliendo el servicio militar, le entregará un pergamino en el curso de una formación a realizarse en la plaza de armas de la unidad. También asistirán profesores del Liceo y autoridades de Colón.

Bianchi aumentó su ventaja entre los goleadores

Con los tres tantos que conquistó ayer, Carlos Bianchi, delantero de Vélez Sarsfield, cobró clara ventaja en la tabla de goleadores. Ahora lleva cinco goles a Oberti de N. O. Boys y 7 a Fischer de San Lorenzo. Las posiciones son las siguientes:

Bianchi (VS)	27
Oberti (NOB)	22
Fischer (SL)	20
Mas (RP)	14
Cabral (P)	13
Di Meola (C)	12
Landucci (RC)	11
Almonetti (FCO)	11
Bentrón (VS)	11
Cano (Atl.)	11
Pastoriza (I)	11
Veira (H)	11
Lameiza (R)	10
Marcos (ChJ)	10
Manfredi (LA)	9
Onnis (GE)	9
Bezerra (NOB)	8
Cárdenas (R)	8
García Cambón (ChJ)	8
Maglioni (I)	8
Onega (RP)	8
Pellegrini (B)	8
Wolf (R)	8
Zucarelli (C)	8

Sorpresivamente cayó vencida la tercera de Colón

No cabía esperar un resultado desfavorable para la tercera colonista después que terminara ganando la primera etapa por 2 a 0 y que a los 3' del complemento consiguió su tercer tanto. Hasta entonces, el equipo rojinegro fue notablemente superior frente a un conjunto con claras falencias defensivas y que llegaban muy poco. Colón, conducido muy bien por Bustos, que se constituyó en su mejor valor, dominó con claridad y creó numerosas situaciones de peligro que, de ser aprovechadas, hubieran elevado aun más las cifras.

A los 6' de la complementaria descontó F. C. Oeste mediante un penal y a partir de entonces, retrasados los hombres de Colón, el local se situó en plena ofensiva que recién fructificó sobre la media hora de juego cuando con otro gol puso el marcador 3 a 2. Desde allí se desorientó totalmente la visita y "llovieron" los goles hasta llevar el score a 5 a 3. Finalmente descontó Bustos en el minuto final. De esta manera, Colón perdió la oportunidad de sumar su tercer triunfo consecutivo en 3a. división.

Las posiciones

Las posiciones en tercera división son las siguientes:

	J.	G.	E.	P.	Ps.
Boca Jrs.	25	17	5	3	39
River Plate	26	16	4	6	36
San Lorenzo	26	12	11	3	35
F. C. Oeste	25	14	7	4	35
Estudiantes	23	15	4	4	34
R. Central	26	12	9	5	33
Independiente	27	13	7	7	33
Racing	28	12	6	10	30
N. O. Boys	27	11	8	8	30
Velez Sarsfield	26	8	14	4	30
Huracán	26	9	8	9	26
Chacarita Jrs.	25	9	4	12	22
Atlanta	26	6	8	12	20
G. y Esgrima	24	6	8	10	20
Los Andes	27	6	8	13	20
Colón	26	4	7	15	15
Banfield	27	4	7	16	15
Argentinos Jrs.	24	3	6	12	12
Platense	26	2	3	21	7

Ultimos minutos del partido y Colón en busca desesperada del empate. Aquí se ve a Coletti, con el cuerpo fuera del campo, tratando de conectar un centro

Unión pagó tributo a su propia ineficacia y gruesos errores

(Enviado especial)

LOS graves errores cometidos por sus propios futbolistas fueron factores determinantes en la derrota experimentada ayer por Unión en su debut en el torneo Regional. Y esa derrota, la primera que oficialmente sufre el conjunto local a través de este proceso que debiera finalizar con su ingreso al campeonato Nacional, compromete seriamente ese intento por las exigencias que deberá superar de aquí en más en esta última instancia clasificatoria.

Pero la de ayer, lamentablemente, fue la actuación de la frustración para los santafesinos, porque se perdieron una magnífica ocasión para fortalecer enormemente la chance de ganar este petit - certamen, posibilitando, en cambio, las aspiraciones de la modesta pero muy aguerrida formación chaqueña que ocupa actualmente una cómoda posición como consecuencia de sus dos victorias consecutivas.

* * *

EL primer tiempo tuvo un trámite favorable para los rojiblancos, que neutralizaron a los hombres más capaces de Orione y manejaron bien el partido desde medio campo por mayor influencia futbolística de sus tres volantes, de modo especial por la labor de Díaz que fue el clarificador del panorama ofensivo. Al ejercer el contralor del juego, los unionistas volcaron su esfuerzo por la punta izquierda del ataque para aprovechar los excelentes desplazamientos de Mendoza convertido en la figura de excepción por su fuerza y habilidad. Y fue él, justamente, quien puso pelotas magistrales dentro del área chaqueña pero sus compañeros desaprovecharon en última instancia, de modo especial Borgogno y Genolet. Acaso la llegada del gol por intermedio del penal cometido contra Mendoza, puso justicia en esa diferencia manifestada en la cancha, producto de una mejor disciplina y experiencia que durante los 45 minutos iniciales tuvieron vigencia en favor de la visita.

* * *

EN la etapa final el vuelco fue inesperado. Todo lo bueno hecho por Unión anteriormente quedó trunco porque fracasó la gestión organizativa al ser desbordados los volantes, más que por la capacidad del rival, por el empuje y la fuerza con que todo Orione se volcó desde el vamos contra la zona de Garzón. Y allí comenzaron a surgir las imperfecciones y los errores, desnaturalizándose la imagen positiva de equipo ordenado para convertirse en una decepción colectiva de la que sólo se salvaron Artucio y Mendoza.

Tras la sucesión impresionante de goles, de los cuales tuvieron activa participación los propios defensores rojiblancos, llegaron los cambios que tampoco aportaron nada pues ya Orione se había afirmado defensivamente ganando en confianza por la solvencia de su arquero y todo Unión pretendía atacar a la desesperada, sin equilibrio y dominado por los nervios, facilitando la victoria chaqueña que al final fue merecida porque premió la fe y el esfuerzo de su gente arrollando a un incoloro Unión que palideció en la segunda etapa hasta caer en un pozo de vacilaciones.

* * *

LOS mejores atributos de Orione fueron precisamente su entusiasmo y vocación indeclinable por procurar el triunfo. Futbolísticamente, adoleció de cierta ingenuidad, aunque contó con tres delanteros rápidos, vigorosos y de buen manejo de la pelota, especialmente el puntero izquierdo Vargas que demostró excelentes aptitudes. Atrás, la seguridad del arquero González fue magnífico respaldo para toda la defensa.

En Unión, ya quedó dicho que en la primera parte cumplió aceptablemente su misión, para decaer notoriamente en el complemento. Los nervios lo hicieron "blando" al equipo, con excepción de Mendoza que fue su gran figura. El arbitraje del Sr. Maino fue correctísimo.

DON ORIONE 3 — UNION 2

Torneo: Regional
Cancha: Sarmiento de Chaco
Recaudación: $ 3.360.150.-
Arbitro: Roberto Maino
DON ORIONE: González; Alegre, Andrés González, Domínguez y Barreto; Zárate, Gazzola y Cáceres; López y Vargas; DT: José Lestani.
UNION: Garzón; Sanseverino, Artucio, Rossi y Favini; Borgogno, Díaz y Fredes; Benítez, Genolet y Mendoza; DT: Ernesto Vecellio.
En el primer tiempo: 41' Genolet de penal. A los 44' entró Valenzuela por Alegre.
En el segundo tiempo: 2' López; 9' Vargas; 15' Genolet y 21' Vargas. En esta etapa ingresaron Oscar Valenzuela por Cáceres en Don Orione y Toyé por Borgogno y Luque por Días en Unión.

Visto y oído en el Chaco

● Yorga Salomón, la conocida participante de un importante programa televisivo de preguntas y repuestas, se alojaba en el mismo hotel donde se hospedó la delegación de Unión. Los jugadores rojiblancos la obsequiaron con un banderín y luego escucharon con sumo respeto sus habituales filípicas sobre temas de importancia.

● Los padres de Fabián Benítez hicieron el viaje desde Posadas hasta Resistencia para presenciar el partido. Fue una gran alegría para el correcto futbolista misionero que actúa en las filas de Unión.

● Fue notable la adhesión del público chaqueño hacia Don Orione, modesta institución de Barranqueras que goza de muchas simpatías en el medio. Varias banderas con los colores de otras entidades locales estaban certificando las motivaciones que convirtieron a esta participación de Orione en el Regional en una causa ciudadana.

● Entre los rostros conocidos de muchos santafesinos que actualmente están radicados en el Chaco, detectamos al de Cipriano Ramírez, dirigente gremial de larga militancia en nuestro medio.

● A propósito de presencias santafesinas, hay destacar el esfuerzo realizado por la "hinchada" rojiblanca. Cuatro ómnibus completos y muchísimos automóviles particulares llegaron hasta la capital chaqueña para llevar el aliento y el fervor a la escuadra unionista.

● El presidente de la Liga Santafesina de Fútbol asistió también al encuentro. El Dr. Francisco Cueto, llevó así la representación de la entidad madre de nuestro fútbol en esta etapa donde se está definiendo el futuro de una de sus instituciones más prestigiosas.

● También el delegado de Unión en Buenos Aires, Dr. Aquiles Piga, realizó el largo viaje desde la capital federal hasta Resistencia y al igual que el resto de los dirigentes rojiblancos, al término del cotejo comenzaron la elaboración de los planes para el próximo compromiso contra 1o. de Mayo de Formosa, donde ahora sí, se jugará la última chance para alcanzar el objetivo final.







Las tres instancias culminantes de los goles conseguidos por Don Orione, producto de fallas producidas por los defensores rojiblancos. Esta derrota compromete seriamente la chance de los unionistas en su intento por llegar al Nacional

ASI JUGARON

• **Garzón:** Gruesos errores. Fallas garrafales en el primero y en el último gol, aún admitiendo la molestia del sol.

• **Sanseverino:** Regular. Con muchos problemas en la marca del puntero Vargas, la mejor figura del rival.

• **Artucio:** El mejor defensor. Tremendos esfuerzos por cubrir su zona y la de sus compañeros de línea. Vocación y gran espíritu para buscar el empate sobre el final.

• **Rossi:** Muy nervioso y descontrolado en el primer tiempo. Mejoró algo en el complemento.

• **Favini:** Discreto. Le tocó ganar y perder en la marca de su puntero.

• **Borgogno:** Cumplió bien, trabajando generosamente para intentar ordenar al equipo.

• **Díaz:** El mejor volante rojiblanco. Debió jugar todo el partido.

• **Freddes:** No gravitó mayormente, pero también se brindó y puso enorme tesón para cumplir con su misión.

• **Benítez:** Tras un comienzo promisorio su juego cayó en la mediocridad. Terminó perdido en la cancha.

• **Genolet:** Nada más que goles, lo cual es mucho decir.

• **Mendoza:** El mejor hombre de Unión por su irrenunciable gestión ofensiva. Sin egoísmo, jugó siempre en función de equipo.

• **Toyé:** No alcanzó a influenciar en la búsqueda desesperada del empate que intentó Unión en los últimos 20 minutos.

• **Luque:** Tremendo des[illegible] nado.

La goleada de Vélez a San Lorenzo fue nota destacada

BUENOS AIRES, 23 (UPI). — La goleada que le hizo Vélez Sarsfield a San Lorenzo de Almagro y la caída de Boca Juniors frente a Platense, fueron las notas destacadas de la 29ª jornada de fútbol del torneo Metropolitano disputada en la víspera.

La derrota de los "santos" se produjo en su propio estadio y además ello posibilitó que Independiente —que solamente logró dividir honores con Estudiantes de La Plata— sacara más ventaja en el primer puesto de la tabla de posiciones.

De manera que ahora los "rojos" de Avellaneda marchan primeros con tres puntos de diferencia sobre San Lorenzo y Chacarita Juniors, que ayer tuvo fecha libre. Ambos están con 38 puntos. En el cuarto lugar está ubicado Vélez Sarsfield con 25 puntos.

En el fondo de la tabla quedaron Platense y Estudiantes con 16 puntos. Estos últimos tienen aún tres partidos pendientes.

El triunfo de Vélez Sarsfield sobre San Lorenzo, fue contundente y el mayor mérito del bando ganador, fue el de conservar su línea de juego hasta el final. En San Lorenzo hubo muchas falencias, especialmente en la zona defensiva, donde varios hombres fallaron seriamente.

A los 18' de iniciado el cotejo ya los velezanos ganaban por tres tantos contra cero. Su centro delantero Bianchi fue autor de tres de los seis tantos de su equipo.

Platense, que no ganaba desde hace doce fechas, se permitió el lujo de doblegar nada menos que a Boca Juniors y en forma inobjetable. Fue permanentemente el mejor de las dos escuadras y llegó por momentos a jugar brillantemente. Boca Juniors actuó en forma desconocida. Sus líneas estuvieron totalmente desarticuladas y aunque se hicieron desesperados esfuerzos por superar esa situación, la actuación de Platense la superó en todo momento.

Independiente no pudo quebrar la férrea marca y la obstrucción que le planteó Estudiantes de La Plata y solamente logró empatar. Los platenses —con la dirección técnica de Bilardo— Parecer haber vuelto a la táctica impuesta durante varios años por Osvaldo Zubeldía: buscar el empate en cancha ajena y tratar de ganar en terreno propio, pues en la víspera no lo dejó jugar a Independiente buscando la división de honores.

Los "rojos", que fueron los dominadores del terreno en todos los 90' de juego, no tuvieron además la claridad e inteligencia para definir y consecuentemente el partido fue aburrido.

Racing logró otro significativo triunfo, esta vez frente a Rosario Central y en campo de éstos. Fue un partido muy bueno. Desde el comienzo se jugó a gran ritmo y los goles podrían haber sido varios para cada escuadra. Luego vinieron los dos tantos para Racing en el segundo período, el descuento de los rosarinos, los penales que no pudieron convertir éstos y la expulsión de Guibaudo al adelantarse en el segundo tiro de los 112 pasos, conformaron un panorama vibrante y de emoción continua. El tiro penal se ejecutó tres veces y tras la exposición de Guibaudo, Cárdenas ocupó la valla de su equipoy le atajó el tiro a Gramajo).

El triunfo del bando de Avellaneda fue excelente.

Huracán saboreaba en La Plata el triunfo sobre Gimnasia y Esgrima, pero ése experimentó una gran reacción al conjuro del "quedo" de aquéllos, y a la postre logró un merecido empate.

Los dos equipos generaron un buen espectáculo y al mayor dominio de Huracán, los platenses le expusieron un empuje extraordinario.

Banfield y Atlanta jugaron al empate por la necesidad de los dos puntos aunque para los locales —en este caso Banfield— fue una derrota o frustración porque hace rato que no ganan y la enorme intención de hacerlo, los trabó totalmente. Atlanta hizo su "negocio" y no arriesgó en ningún momento.

Resultados generales de la jornada por el campeonato Regional

Don Orione (Chaco)	3
Unión (Santa Fe)	2
Def. Oeste (San Luis)	2
C. Córdoba (Santiago)	3
J. Antoniana (Salta)	4
Sarmiento (Catamarca)	0
Talleres (Santa Cruz)	2
Cipolletti (Río Negro)	2
El Progreso (Mercedes)	3
Estrella (Berisso)	2
Rivadavia (C. Rivadavia)	8
Ing. White (B. Blanca)	0
Los Petroleros (Neuquén)	
All Boys (La Pampa)	
(Suspend. para el 29/8)	
Sp. Desamparados (S. J.)	2
Unión (La Rioja)	0

NUESTRO PAIS EN LAS FINALES DE FUTBOL FEMENINO

CIUDAD DE MEXICO, 23 (DPA). — En los segundos campeonatos mundiales de fútbol femenino que se están celebrando en México, se han clasificado para las semifinales, los equipos representativos de Dinamarca (actual campeón), México, Argentina e Italia.